"வாழக் கல்மின்"

# கலை மலர்

அரசினர் ஆசிரியர் கலாசாலை

கோப்பாய்,

மலர்: 26 1986

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

## ஆரோக்கிய வாழ்விற்கு பனம் பொருட்கள்

- பாணிப் பனுட்டு
- பனம் சிரப்
- பனம் பானம்
- பனம் கோடியல்
- பனம் ஜாம்
- அழகிய கைப்பணி, அழகுசாதனப் பொருட்கள்

V

— கற்பகம் விற்பனை நிலையங்களை நாடுங்கள் —

## பனை அபிவிருத்திச் சபை

தேசிய வீடமைப்புச் செயலகம், யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 23801

**With the best Compliments of**

# SARASWATHY STORES

— TEXTILE MERCHANTS & IMPORTERS —

55, GRAND BAZAAR, JAFFNA.

## சரஸ்வதி ஸ்ரோர்ஸ்

55, பெரியகடை, — யாழ்ப்பாணம்.

போன்: 22649


Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# கலை மலர்

அரசினர் ஆசிரியர் கலாசாலை,
கோப்பாய்.

மலர்: 26

1986

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# கலாசாலைக் கீதம்

ராகம்: மோகனம் தாளம்: ஆதி

பல்லவி

யாழ் நகர் மீதமர் கோப்பாய் அரசினர்
ஆசிரியர் கலாசாலை வாழ்க.

அனுபல்லவி

அறிவொளி பெருக்கியே வாழ்க.
ஆசிரியர் மாணவர் வாழ்க

சரணங்கள்

அறிவியற் கலையுடன் அழகியற் கலைகள்
அறிந்திடும் பான்மையை அறிவோம்
அருந்தமிழ் அகநூல் அறிவுறு கணிதம்
ஆவன நிறைந்திடப் பயில்வோம் (யாழ்)

ஒழுக்கமும் நேர்மையும் உடலுறு பலமும்
உண்மையில் ஓங்கிடப் பயில்வோம்
ஓரிரண்டாய் ஓர்ந்திடும் கலைகள்
உலகினில் ஓங்கிடப் பயில்வோம். (யாழ்)

தண்டமிழ் ஓங்கவே தொண்டுகள் புரிந்து
தரணியிற் காப்போம் எம்மானம்
எண்டிசை புகழுவெங் கலாசாலை வாழ
இயன்றநற் பணிகளைப் புரிவோம் (யாழ்)

அரசினர் ஆசிரியர் ஆற்று நல்லுதவி
அகிலத்தில் என்றென்றும் மறவோம்
அதிபரும் ஏனைய ஆசிரியர் குழாமும்
ஆண்டவனால் என்றும் வாழ்க.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# பக்தி

பக்தியினாலே — இந்தப்
பாரினிலெய்திடும் மேன்மைகள் கோடி
சித்தந் தெளியும் — இங்கு
செய்கை யனைத்திலும் செம்மை பிறந்திடும்
வித்தைகள் சேரும் — நல்ல
வீரருறவு கிடைக்கும் மனத்திடைத்
தத்துவ முண்டாம் — நெஞ்சில்
சஞ்சலம் நீங்கி உறுதி விளங்கிடும்.

சோர்வுகள் போகும் — பொய்ச்
சுகத்தினைத் தள்ளிச் சுகம்பெறலாகும், நற்
பார்வைகள் தோன்றும் — மிடிப்
பாம்பு கடித்த விஷமகன் றேநல்ல
சேர்வைகள் சேரும் — பல
செல்வங்கள் வந்து மகிழ்ச்சி விளைந்திடும்
தீர்வைகள் தீரும் — பிணி
தீரும் பலபல இன்பங்கள் சேர்ந்திடும்

கல்வி வளரும் — பல
காரியங் கையுறும், வீரிய மோங்கும்
அல்ல லொழியும் — நல்ல
ஆண்மை யுண்டாகும், அறிவு தெளிந்திடும்
சொல்லுவ தெல்லாம் — மறைச்
சொல்லினைப் போலப் பயனுள தாகும், மெய்
வல்லமை தோன்றும் — தெய்வ
வாழ்க்கையுற்றே யிங்கு வாழ்ந்திடலாம்.

— பாரதி

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# கலை மலர்க் குழு

| | |
|---|---|
| காப்பாளர்: | செல்வி. ச. சின்னப்பு |
| ஆலோசகர்கள்: | முல்லைமணி. வே. சுப்பிரமணியம் |
| | திரு. வை. கா. சிவப்பிரகாசம் |
| | திரு. சீ. அந்தோனிமுத்து |
| | திருமதி. பா. சண்முகராஜா |
| | திரு. ஷண்முக. குமரேசன் |
| | திருமதி. ம. திருச்சிற்றம்பலம் |
| இதழ் ஆசிரியர்கள்: | திரு. ந. ஜே. ஞானப்பொன்ராஜா |
| | செல்வி. க. பாலசௌந்தரி |
| உறுப்பினர்கள்: | திரு. க. பூலோகசிங்கம் |
| | திரு. பொ. சாமித்துரை |
| | செல்வி. சசிகலா தம்பிராஜா |
| | திருமதி. ம. சந்திரகாந்தன் |
| | திருமதி. ச. ஞானசுந்தரம் |
| | செல்வி. சி. கோடீஸ்வரி |
| | ஜனுப். எம். ரி. எம். அனஸ் |
| | செல்வி. நந்தினி வேலுப்பிள்ளை |
| | திருமதி. ம. ஆனந்தீஸ்வரன் |
| | திருமதி. சா. இரத்தினேஸ்வரன் |
| | திரு. சி. சந்திரமௌலீசன் |
| | செல்வி. க. சந்திரவதனி |
| | திரு. மு. முரளீதரன் |
| | செல்வி. செந்திலா கனகசிங்கம் |

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

யாழ்ப்பாணம்
பிரதேசக் கல்விப் பணிப்பாளர்

# திரு. இரா. சுந்தரலிங்கம் அவர்களின்

# ஆசியுரை

கோப்பாய் ஆசிரிய கலாசாலை கடந்த இருபத்தைந்து ஆண்டுகளாகக் 'கலை மலர்' சஞ்சிகையை வெளியிட்டு வருகின்றது. இவ்வாண்டு மலரும் 26ஆவது கலைமலருக்கு ஆசியுரை வழங்குவதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். இக்கலைமலரில் விரிவுரையாளர்களதும் ஆசிரியப் பயிலுநர்களதும் ஆக்கங்கள் இடம்பெறுகின்றன. இவற்றைத் தவிர கலாசாலையில் இடம்பெற்ற தமிழ் விழா, மெய்வல்லுநர்ப்போட்டி, சமய விழாக்கள், பல்வேறு போட்டிகள் ஆகியவற்றினைப் பிரதிபலிக்கும் விதத்தில் அறிக்கைகள் இடம்பெறுவதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

தற்போதைய கல்வித்திட்டத்திற்கு ஏற்ற விதத்தில் நல்லாசிரியர்களை உருவாக்கும் பணியில் இக்கலாசாலை சேவையாற்றி வருவது மகிழ்ச்சிக்குரியது. நாட்டில் பல பகுதிகளிலுமிருந்து ஆசிரியர்கள் இக்கலாசாலையில் சிறந்த பயிற்சி பெறுகின்றார்கள். சிறந்த ஆசிரியர்களை உருவாக்குவதில் அயராது உழைக்கும் அதிபர், விரிவுரையாளர் அனைவரும் பாராட்டுக்குரியவர்கள். சிறந்த ஆசிரியர்கள் நன் மாணாக்கரை உருவாக்கி நாட்டுக்கு அளித்து எமது கல்விப் பாரம்பரியத்தைப் பேணவேண்டும். கலைமலர் பொலிவுடன் விளங்குவதற்கு இதயபூர்வமான ஆசிகள்.

இ. சுந்தரலிங்கம்
கல்விப்பணிப்பாளர்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

கலாசாலை அதிபர்

# செல்வி. ச. சின்னப்பு M.Sc. அவர்களின்

# ஆசியுரை

இறையருளால் திரும்பவும் கலாசாலை விருட்சத்தில் ஓராண்டுப் பூர்த்தியைக் குறிக்கும் கலைமலர் கட்டவிழ்கின்றது. கலைமலருக்குரிய நறுமணம் இதோ உங்களை இன்பத்தில் ஆழ்த்துகின்றது.

சேவையை இனிது நிறை செய்த பழம்பெரும் விரிவுரையாளர் - திருமதி சு. செல்லத்துரை அவர்களின் ஆசிரியப் பணியின் சுகந்தமும், ஆசிரியப் பயிலுநர்களின் ஆக்கங்களின் நறுமணமும், கலாசாலையின் பல்வேறு நிகழ்ச்சிகளின் பெறுபேறுகளான மகரந்தமுமாக, மலர்ந்துள்ள இக்கலைமலரை மன முவந்து பாராட்டுவதோடு என் இதயபூர்வமான ஆசிகளையும் வழங்குகின்றேன்.

இன்றைய காலகட்டத்தில் ஏற்பட்ட பொருளாதாரச் சிக்கலினுல் இம் மலர் அளவில் சிறியதாக இருந்தாலும் அதன் பெறுமதி என்ற சுகந்தத்தில் சிறிதேனும் குறையவில்லை என்பதை மகிழ்ச்சியுடன் கூறுகின்றேன். பல்திறன் பயிற்சி பெற்று பூரண ஆசிரியர்களாக வெளியேறும் எட்டு நெறியைச் சார்ந்த பயிலுநர்களை வாழ்த்துகின்றேன். எதிர்வரும் ஆண்டில் தமிழ், சமூகக்கல்வி ஆகிய இரு நெறிகளும் இருக்கமாட்டாது என்பதைக் கவலையுடன் நோக்குவதோடு, கடந்த காலங்களில் அவ்விரு நெறியைச் சார்ந்த பயிலுநர்களின் மகத்தான பங்களிப்பை மகிழ்ச்சியுடன் எண்ணிப் பாராட்டுகின்றேன். கலாசாலை ஒவ்வொரு நிகழ்ச்சிகளிலும் தம் முத்திரையைப் பதிக்கும் விரிவுரையாளர் அனைவரின் பூரண ஒத்துழைப்புக்கும் பாத்திரமான இம்மலரை வாழ்த்துகின்றேன்.

ச. சின்னப்பு
அதிபர்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

## எங்கள் அதிபர்

செல்வி ச. சின்னப்பு M. Sc

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ஆசிரிய கலாசாலை விரிவுரையாளர்கள்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

## கலாசாலைப் பணியில்....

1. செல்வி ச. சின்னப்பு M. Sc. (அதிபர்)
2. திருமதி சு. செல்லத்துரை B. A. Dip. Ed. (துணை அதிபர்)
3. வை. கா. சிவப்பிரகாசம் M. A. (Tamil) M. A. (Ed.) Dip. Ed.
4. திருமதி ம. திருச்சிற்றம்பலம் B. A. Dip. Ed. Dip. in Hindu Civilization
5. திரு. இ. துரைராசா B. Sc. (Cey.) Dip. Ed. M. A. (Ed.) Jaffna
6. திரு. வே. சுப்பிரமணியம் B. A. Spl. Eng. Trained
7. திரு. க. குககுமாரராசா B. Ed. (S. L.) Spl. Trd. (Agric)
8. திரு. சீ. அந்தோனிமுத்து B. A. (Hons.) Dip. Ed.
9. திருமதி சி. இராமநாதன் B. Sc. (H. Sc.) Dip. in H. Sc. (France)
10. திரு. பொன். தெய்வேந்திரன் Dip. in Music, Saiva Pulavar. Spl. Trained (Eng.)
11. திரு. க. வீரசிங்கம் Adv. Drawing & Painting (Cey.
Higher Grade design & Painting (Madras)
12. திரு. பொ. சின்னத்துரை Eng. Spl. Voc. Trained Dip. in Paintings. and Sculpture
Eng. Teachers' Certificate in Art
13. திருமதி பா. சண்முகராசா B. A. Dip. Ed.
14. திருமதி பு. இராமகிருஷ்ணு B. Ed. (Cey.)
15. திரு. ஆர். கணபதிப்பிள்ளை B. A. (Cey.) Dip. Ed. Dip. T. E. S. L.
16. செல்வி வி. வேலுப்பிள்ளை B. Sc. (H. Sc.) Spl. Trined. (M. Sc.)
17. திருமதி டெ. தர்மராசா Tr. Cert. in Phys. Ed.
18. பிரம்மஸ்ரீ ந. வீரமணிஐயர் Dip. in Music, Dip. in Dance
19. திருமதி க. மயில்வாகனம் Dip. in Dance Spl. Trained. (Dance)
20. திரு. ஷண்முக. குமரேசன் B. A, Dip. in Hindu Civilization
21. திருமதி தி. கணேஸ் A. L. (Lond.) Spl. Trained. (Fine Arts)
22. திருமதி கே. பொன்னம்பலம் M. A. Dip. Ed.
23. திருமதி வள்ளிநாயகி இராமலிங்கம் B. A. Dip. Ed. Dip. Drama T.C.C.
(Bala Pandit T. T.
24. திருமதி ரி. அரிராசசிங்கம் B. A. (Lond) Dip. in Ed.
25. திரு. யோ. பெனடிக்ற் B. A. (Gen.) B. A. (Hons.) Dip. Ed.
26. திருமதி சி. பரமநாதன் B.Sc, Dip. Ed.
27. திரு. என். இரத்தினம் Tr. Cert. in phy. Ed. Spl. Trained P.T.
28. வண. ஜே. என். ஜெயச்சந்திரன்
29. அருட்சகோதரி யுடொக்சி
30. ஏ. ஆர். எம். நிசார் மௌலவி (ஆலிம்)

அலுவலக உத்தியோகத்தர்

31. திரு. கே. மாணிக்கசிங்கம் (நிதி உதவியாளர்)
32. திருமதி ரி. எல். ஜேசுதாசன் (எழுதுவினைஞர்)

விடுதி மேற்பார்வையாளர்

33. திருமதி ச. தம்பித்துரை

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# நினைத்துப் பார்க்கிறோம்....

மலர்க்குழுவின் முயற்சியால் கனிந்து விட்டாள் கலைமலர். மனதை இரத்தச் சேருக்கி எந்நேரமும் ஏற்பு வலியைத் தந்துகொண்டிருக்கும் உலகக் கொடுமைகள் நிறைந்த இவ்வேளையில், அறிஞர்களின் அறிவு, மனிதர்களின் மனிதவனு - பணக்காரர்களின் பணம் இவை எல்லாம் ஒருமுகப்படுத்தப்படல் வேண்டும் ஒளியை நோக்கி.

இவ்வேளையிலும்கூட இலக்கியம் பேண் முறையினாலும், மரபு பேண் முறையினாலும் கலைமலர் இனிதே உருவாகி இதோ உங்கள் கைகளில். இவள் ஒரு நல்ல வெளியீட்டின் தன்மைகளைக் கொண்டிருக்கிறாள். நிறுவனத்தின் கருத்தையோ, ஆசிரியர் கொள்கைகளையோ இவள் தன்வயப்படுத்தியவள் என்றால் அது அநியாயம். பல்வேறுபட்டவர்களுக்கும் மறுக்கமுடியாத உரிமையுடையவள். எனவே ஆக்க அளிப்பாளிகளின் எத்தகைய கருத்துகளையும் நாகரீகமாகத் தாங்கிவரும் சுதந்திரம் உடையவள் கலைமலர். இவள் கலாசாலையின் வருட சஞ்சிகை மட்டுமல்ல, தகவல் தொடர்பு திணைக்களம், புள்ளிவிபரவியல் ஏடு, முகவர்களின் இருப்பிடம், நயம்மிக்க கவிதைகள், ஏன் சிறுகதைகள், ஆராய்ச்சிக் கட்டுரைகள் என்று தன்னைத்தானே தரமுயர்த்தியுள்ளாள்.

தான் முழுமைபெற முன்னின்ற அனைவருக்கும் நன்றி கூறிக்கொள்வதில் இவள் பெருமைப்படுகிறாள். அன்புள்ள ''யாழ்ப்பாண அச்சகத்தின்'' சேவையில் மகிழ்வுறுகின்றாள். விளம்பரங்களைத் தந்துதவிய வர்த்தகப் பெருமக்களையும், படங்கள் எடுத்துதவிய ''ஞானம்ஸ்'' நிலையத்தினரையும் அவள் மறக்கவில்லை. அத்துடன் ஆலோசகர் முல்லைமணி வே. சுப்பிரமணியம் அவர்களை நினைத்துப் பார்க்கிறாள். அண்மையில் ஓய்வுபெற்ற உபஅதிபர் திருமதி சு. செல்லத்துரை அவர்களின் பணிகளையும் பாராட்டுகிறாள்.

எனவே இனி உள்ளே நுழையுங்கள்.

திரு. ந. ஜே. ஞானப்பொன்ராஜா
செல்வி க. பாலசௌந்தரி
இதழாசிரியர்கள்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# Let us Pray for Peace in Our Country

Lord make me an instrument of your peace,
Where there is hatred — let me sow love
Where there is injury — pardon,
Where there is doubt — faith,
Where there is despair — hope,
Where there is sadness — joy,

O Divne Master grant that I may never seek,
To be consoled as to console,
To be understood as to understand,
To be loved as to love,
For it is in giving that we receive.
It is in pardoning that we are pardoned.
It is in dying that we are born to eternal life.

(Prayer of St. FRANCIS)

You cannot bring about prosperity by discouraging thrift
You cannot help small men by tearing big men down.
You cannot strengthen the weak by weakening the strong
You cannot lift the wage earner by pulling down the wage payer.
You cannot help the poor man by destroying the rich
You cannot keep out of trouble by spending more than your income.
You cannot further the brotherhood of man by inciting class hatred.
You cannot establish security on borrowed money
You cannot build character and courage by taking away man's initiative and independence
You cannot help man permanently by doing of them what they could and should for themselves.

— ABRAHAM LINCOLN

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# கலாசாலை ஆளுமன்றம்

ஆள்பதி செல்வி ச. சின்னப்பு (முதல்வர்)
துணை ஆள்பதி திருமதி. சு. செல்லத்துரை (துணை முதல்வர்)

மாணவ தலைவன்:
திரு. மு. விக்னேஸ்வரன்

உப மாணவ தலைவன்:
திரு. இ.யோகநாதன்

மாணவ தலைவி:
செல்வி. ந. கல்யாணி

உப மாணவ தலைவி:
திருமதி ம. குலசிங்கம்

## வகுப்பு மாணவத் தலைவர்கள்

### ஆரம்பக் கல்வி II

திரு. எல். எம். பேர்டினன்ட்
திருமதி. இ. ஆர். ஜெபரத்தினம்

### மனையியல் II

செல்வி. செ. லோகேஸ்வரி
செல்வி. க. பாலசௌந்தரி

### நடனம் II

செல்வி. கிறிஸ்டீனு வசந்தி சேவியர்
செல்வி. புஷ்பலதா கணேசமூர்த்தி

### இந்து சமயம் II

திருமதி. ப. பூவேந்திரன்
திருமதி சா. இரத்தினேஸ்வரன்

### சங்கீததம் II

செல்வி. உ. குமாரசிங்கம்
திரு. எஸ். பாலச்சந்திரன்

### சித்திரம் II

திரு. இ. ஸ்ரீநடராசா
ஜனுப். எம். ஏ. நிஸாப்

### தமிழ் II

திரு. எஸ். ஆர். செந்தில்குமரன்
ஜனுபா ச. றகுமத்துல்லா

### ஆரம்பக்கல்வி I

திரு. பொ. சாமித்துரை
செல்வி. க. யோகேஸ்வரி

### மனையியல் I A

செல்வி. .யு. கௌரிதேவி
செல்வி. கே. செந்திளங்குமரி

### மனையியல் I B

செல்வி. ஜெ. மரியதாஸ்
செல்வி. க. நவஜோதி

### இந்து சமயம் I

திரு. சி. சந்திரமௌலீசன்
செல்வி. ச. தாமரைக்குமாரி

### சங்கீதம் I

திரு. தி. தில்லைக்குமரன்
திரு. மு. முரளீதரன்

### சித்திரம் I

ஜனுப். எம். ரீ. எம். அனஸ்
திரு. எஸ். சண்முகநாதன்

### சமூகக் கல்வி I

திரு .இ. யோகநாதன்
செல்வி நந்தினி வேலுப்பிள்ளை

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# ஓய்வுபெறும் உப அதிபர்

## திருமதி சு. செல்லத்துரை B. A. Dip. Ed.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1955 — 1957 | விரிவுரையாளர் | - சைவ ஆசிரியர் கலாசாலை, | | திருநெல்வேலி |
| 1957 — 1963 | உப அதிபர் | - சைவ ஆசிரியர் கலாசாலை, | | ,, |
| 1963 — 1968 | விரிவுரையாளர் | - ஆசிரியர் கலாசாலை, | | கோப்பாய். |
| 1969 — 1977 | உப அதிபர் | ,, | ,, | ,, |
| 1977 — 1984 | விரிவுரையாளர் | ,, | ,, | ,, |
| 1985 — 1986 | உப அதிபர் | ,, | ,, | ,, |

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# ஓய்வுபெறும் எங்கள் உப அதிபர்

முல்லைமணி

திருநெல்வேலி சைவாசிரிய கலாசாலை யிலும் கோப்பாய் அரசினர் ஆசிரிய கலா சாலையிலும் பல ஆண்டுகளாக விரிவுரை யாளராகவும் உப அதிபராகவும் சிறப்புடன் பணியாற்றித் தற்போது ஓய்வு பெறுகிறார் திருமதி சுந்தரபாஸ்கரி செல்லத்துரை அவர் கள்.

ஆங்கிலத்திலும் தமிழிலும் நிரம்பிய புலமையுடைய இவர் மிக இளம் வயதிலேயே ஆசிரியகலாசாலை விரிவுரையாளராக நியமிக் கப்பட்டவர். திருமணம் செய்வதற்கு முன்பு திருநெல்வேலி சைவாசிரிய கலாசாலை யில் செல்வி இராஜா என அழைக்கப்பட் டார். இவரை 'இராசாத்தி' என செல்ல மாக அழைப்பர் பண்டிதமணி சி. கணபதிப் பிள்ளை அவர்கள்.

1977இல் நான் கோப்பாய் ஆசிரிய கலா சாலைக்கு மாற்றம் பெற்று வந்தவுடன் பண் டிதமணி அவர்களைத் திருநெல்வேலிச் கலா சாலை வீதி இல்லத்தில் சந்தித்தபோது 'ராசாத்திதானே கோப்பாயில் உபஅதிப ராக இருக்கிறார்' என்று விசாரித்தார். பண் டிதமணி அவர்கள் உபஅதிபர் என்று குறிப் பிட்டால் அந்தப்பதம் மௌன தவ முனிவ ரான கைலாசபதி அவர்களையே குறிக்கும். மிகவும் பயபக்தியுடன் இப்பதத்தை அவர் உச்சரிப்பதைப் பலமுறை கேட்டிருக்கிறேன். பண்டிதமணி அவர்கள் இன்னொருவரை உப அதிபர் என அன்புடன் கூறியது எங்கள் உப அதிபர் ஒருவரைத்தான்.

ஆசிரிய கலாசாலை விரிவுரையாளர்களுக் கான கருத்தரங்குகள் சிலவற்றில் திருமதி செல்லத்துரை அவர்களைக் கண்டிருக்கிறேன். எனினும் அவருடைய முழுமையான ஆளு மையையும் ஆற்றலையும் உயர்பண்புகளையும் காணும் வாய்ப்பு கோப்பாயில்தான் கிடைத் தது.

எந்தக் கருமத்தை மேற்கொண்டாலும் மெய்வருத்தம் பாராது பசிநோக்காது கண் துஞ்சாது கடுமையாக உழைப்பவர் எங்கள் உபஅதிபர். தமிழில் நாடகங்களும் கவிதை களும் எழுதும் ஆற்றல் படைத்தவர். பல நாடகங்களை வெற்றிகரமாகத் தயாரித்து மேடையேற்றியமையை நேரில் கண்டேன். ஆங்கிலத்தில் சிறந்த பேச்சாளராகவும் நாட கத் தயாரிப்பாளராகவும் திகழ்ந்த திருமதி செல்லத்துரை அவர்களை 'சகலகலாவல்லி' என அழைப்பர். அறுபத்தைந்தாவது கலை யாகிய 'பந்தம்பிடிக்கும் கலை'யில் பரிச்சய மில்லாத காரணத்தால் ஆற்றலுக்கேற்ற அளவு உயர்ச்சி பெறவில்லையென்றே கூற லாம்.

ஆசிரியப் பயிலுநர்களுடனும் விரிவுரை யாளருடனும் மிகவும் அன்பாகவும் பண்பாக வும் பழகும் இவர் வரவு இடாப்பிற்குக் கிட் டப் போய்விட்டால் மிகவும் கண்டிப்பான வராக மாறிவிடுவார். மனதிற்குச் சரி யெனப்பட்டதை வெளிப்படையாகக்கூறும் இவர்பண்பு இவரின் 'முன்னேற்றத்திற்குத் தடைக்கல்லாக இருந்ததுமுண்டு.

வகுப்பறையிலே சென்றால் அங்கு ஜன நாயகப் பண்பு தலைதூக்கும். கலந்துரை யாடல் உச்சக்கட்டத்தை அடையும். ஐக் கிய நாடுகள் தினம் என்றால் திருமண வைப வம் போன்ற உற்சாகம். இடையிடையே பாராளுமன்றக் கூட்டங்கள், கல்வி உளவியல் கரைபுரண்டோடும்.

சிறந்த நிர்வாகத் திறமையும் ஆளுமை யும் மனிதப் பண்பும் இவரின் இயல்பு கள். இவர் கணவர் திரு. செல்லத்துரை அவர்கள் ஒரு சட்டத்தரணி. ஆங்கிலத்தி லும் தமிழிலும் நிறைய வாசிப்பவர். ஆங் கிலத்திலே பத்திரிகைகளுக்குக் கட்டுரை எழுதுபவர். வள்ளுவர் வாய்மொழியில்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

மிகுந்த ஈடுபாடுடையவர். வள்ளுவன் காட்டிய பாதையிலே வாழ்ந்து வருபவர். நேர்மை, சத்தியம், அஹிம்சை என்பன இவரது பண்புகள். இவருடன் கலந்துரையாடுவது மிகவும் சுவாரசியமான அனுபவமாகும். உரையாடலில் காந்தியும் பேட்றன் றஸலும், வள்ளுவரும் தலைகாட்டுவார்கள். நாட்டு நடப்புக்களைக்கண்டு மிகவும் வேதனையடைவர். பிரச்சினைகளை அஹிம்சை முறையில் தீர்க்க முடியாதா என அங்கலாய்ப்பார். இத்தகைய சிறந்த அன்பான பண்பான அறிவாற்றல்மிக்க கணவரைப் பெற்ற திருமதி செல்லத்துரை அவர்கள் தம் ஓய்வு காலத்தில் சிறந்த சமூக சேவைகள் ஆற்றிச் சிறப்புடன் வாழ்வார் என்பது திண்ணம்.

❀

o பிரம்பும் தடியும் உபயோகிக்காமல், கோபமும் குறையும் இல்லாமல் சம்பளத்தையும் வெகுமதியையும் எதிர்பாராமல் நமக்கு கற்பிக்கும் சிறந்த ஆசான்கள் நூல்களே.

நூல்களைச் சென்றடைந்தால் உறங்காமல், சோர்வு கொள்ளாமல் அவை நமக்கு அறிவு கற்பிக்கும். நீங்கள் பெருந்தீங்கு செய்தாலும் வசைமொழி கூருமல் உங்கள் அறியாமையைக் கண்டு நகைக்காமல் கற்பிப்பனவையும் நூல்களே.

— றிச்சேட் - டி - பியூறி

o உரிமைகளை மட்டும் எண்ணிய எந்தச் சமுதாயமும் மேன்மை அடைந்ததில்லை. கடமைகளைக் கருதியவர்கள் மேன்மை அடைந்திருக்கிருர்கள். கடமையைச் செய்தால் உரிமைகள் தாமாகவே வந்து அடையும்.

— மகாத்மா காந்தி

# விலங்கினப் பாலறிசொல்

❀ வை. கா. சிவப்பிரகாசம், எம். ஏ. (கல்வி), எம். ஏ. (தமிழ்)

I

விலங்கினப் பாலறி சொற்களை ஆளும் மரபுபற்றிய பொதுவிதிகளையும், சிறப்பு விதிகளையும், விதிவிலக்குகளையும் தொல்காப்பியரும் மரபியல் உரையாசிரியர்களாகிய இளம்பூரணரும் பேராசிரியரும் எடுத்துரைத்துள்ளனர். திவாகரரும் பிங்கலரும் அவ்வாறே சில விதிகளை வகுத்துள்ளனர். அவை பின்வருவன:-

## ஆண்பெயர்ப் பொதுவிதிகள்:

1. அறுவகை நீர்வாழ்சாதி 'போத்து' என்னும் ஆண்பெயர் பெறும் [மரபியல் நூ: 597]

2. மயில் தவிரப் பறவை யாவும் 'சேவல்' என்னும் ஆண் பெயர் பெறும் (மரபியல் நூ: 603)

3. எல்லா உயிரினங்களினதும் ஆண்பால் 'ஆண்' எனப்படும். (மரபியல் நூ 605)

4. ஆற்றலொடு புணரும் விலங்குகளின் ஆண்பால் 'ஏற்றை' என்னும் பெயர் பெறும் (மரபியல் நூ: 604)

5. ஆற்றலொடு புணரா ஆண்பாலுயிர்கள் சிறுபான்மை 'ஏற்றை' எனப்படும். (மரபியல் நூ: 604 இளம். பேரா. உரை)

6. ஓரறிவுயிருள் ஆண் - பெண் என வேறுபடுத்தலாவன 'ஏற்றை', 'ஆண்' என்னும் பெயர்கள் பெறும். (மரபியல் நூ: 595 இளம் பூரணர் உரை)

தொல்காப்பியரோ மரபியலுரையாசிரியர்களோ கூறாத புதிய பொதுவிதி எதனையும் திவாகரரும் பிங்கலரும் கூறவில்லை.

## பெண் பெயர்ப் பொதுவிதிகள்

1. புள்ளினம் யாவும் 'பெட்டை', 'பேடை' 'பெடை' என்னும் பெண்பெயர் ஏற்கும். (மரபியல் நூ 608, 609)

2. எல்லா உயிரினங்களினதும் பெண்பால் 'பெண்' எனப்படும். (மரபியல் நூ: 605)

3. பிரியாது பிணையும் விலங்குகள் யாவற்றினதும் பெண் 'பிணை' எனப்படும். (மரபியல் நூ. 612)

4. ० நீர்வாழ் சாதியின் பெண் 'நாகு' எனப்படும். (திவாகரர்: மரப்பெயர்த் தொகுதி)

5. பெண்பால் எவையும் 'பிணா' எனப்படும். (பிங்கலரும், திவாகரரும் மரப் பெயர் வகை)

० நீர்வாழ் சாதியில் 'நந்து' 'நாகு' என்னும் பெண்பெயர் பெறும் என்னும் தொல்காப்பியச் சிறப்பு விதியின் பொதுமையாக்கமே இது.

## சிறப்பு விதிகள்

விலங்கினங்களின் ஆண் பெண் என்னும் இருவகைப் பாலறி பெயர்களின் ஆட்சிபற்றிய சிறப்பு விதிகள். விதிவிலக்குகள் என்பவற்றைத் தொல்காப்பியரும் மரபியலுரையாசிரியர்களும் நிகண்டாசிரியர்களும் விரிவாகக் கூறியுள்ளனர். சிலவகை உயிரினங்களுக்கு ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட பாலறி சொற்கள் உள்ளன. உதாரணமாக, ஆடு என்னும் விலங்கிற்கு ஏழு ஆண் பெயர்களும் நான்கு பெண் பெயர்களும் மான் என்னும் விலங்கிற்கு ஆறு ஆண் பெயர்களும் நான்கு பெண் பெயர்களும் விதிக்கப்பட்டுள்ளன. அவ்வாறே ஒருசொல் பல விலங்குகளுக்குரியதென வகுக்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

கும் விதிகளும் உள்ளன, உ-ம்: ஏறு, போத்து. சில பாற்பெயர்கள் மருஉ வழக்காக ஏற்கப்பட்டுள்ளன. உதாரணமாக, குரங்கு, குதிரை, எருமை என்பவற்றின் ஆண் முறையே கடுவன், சேவல், கண்டி எனக் கூறப்படுதலைத் தொல்காப்பியவுரையாசிரியர்கள விதந்து குறிப்பிட்டுள்ளனர். மேலும் ஒரேயொரு விலங்கிற்குரிய பாலறி சொற்கள், விதிவிலக்குகள் என்பன பலவுள்ளன. விரிவஞ்சி அவை இங்கு எடுத்துக் கூறப்படவில்லை.

## II

மொழி வகுப்பில் மாணவர்களுக்கு எதிர்ப்பாற் சொற்கள் என்னும் தலைப்பில் விலங்கின் எதிர்ப்பால் என்னும் அலகைக் கற்பிக்கும்போது தமிழ்மொழியாசிரியர்கள் கற்றல் - கற்பித்தல் நிலைமையில் எண்ணக் கரு, விளக்கம், ஆட்சி என்னும் மூன்றும் தொடர்பான பிரச்சினைகள் பலவற்றை எதிர்நோக்க நேரிடும். அவற்றுள் முக்கியமானவற்றை இப்போது சிந்திப்போம்.

### (I) எண்ணக்கரு

உயிர்களில் ஆண், பெண், அலி என்னும் மூவகைப் பால் வேறுபாடுகள் பல மொழிகளிலுள்ளன. விலங்கின் ஆண், பெண் என்னும் பால்வேறுபாட்டை உணர்த்தும் தனித் தனிச் சொன் மரபுகள் இருத்தல்போல அவற்றின் அலி என்னும் தன்மை வேறுபாட்டை உணர்த்தும் அத்தகைய சொன் மரபுகள் இல்லை. அதனால் பேராசிரியர், "இத்துணை விளங்க வாராது சிறுவரவின்றன் வருவனவுமுள இருபாலும் அல்லாதன என்பது ஆணலி, பெண்ணலி எனவும்... வரும்" என்று கூறுகிறார். மேலும் மரம், புல்போன்ற பயிர்வகைகளில் ஆண் பெண் வேறுபாடு, பறவைகள் நாற்கால் விலங்குகளில் உள்ளதுபோல இல்லை. காய்த்தல், காய்க்காதிருத்தல் என்னும் வேறுபாடே பயிர்களிலுள்ளது. எனவே காய்க்கும் பனையைப் பெண் பனை என்றும் காய்க்காப் பனையை ஆண்பனை என்றும் உலக வழக்கிற் கூறுவர். மரபியலுரையாசிரியர்களும் இதனை விளக்கியுள்ளனர். ஆனால் சேந்தன் திவாகரம் பாலுள்ள மரங்களைப் பெண்மரம் என்றும் வைர மரங்களை வன்மரமென்றும் சிலவற்றை அலிமரமென்றும் கூறுகின்றது. இது சோதிடக்கலையின் செல்வாக்கைக் குறிக்கின்றதெனலாம்.

ஆண் பெண் என்பவற்றில் இனம்பெருக்கும் ஆற்றல் இல்லாத உயிரினங்களும் இருக்கின்றன. அவற்றை மலடு என்று கூறல் பொது வழக்கு. விலங்குகளிலும் இத்தகைய ஆற்றல் இல்லாதவை உள்ளன. அவற்றைக் குறிக்கத் தனிப்பெயர் மரபுகள் இலக்கண நூல்களில் இல்லை. ஆயினும் சிலவகையுயிர்களில் மலட்டுத்தன்மையுள்ளவற்றைக் குறிக்கும் சில பெயர்கள் நிகண்டுகளிற் கூறப்பட்டுள்ளன. மலட்டுப் பசுவை 'வற்சை' என்றும் மலட்டு எருமையை 'மைமை' அல்லது 'மைம்மை' என்றும் பிங்கலமும் திவாகரமும் கூறுகின்றன.

### (II) விளக்கம்

விலங்குகளின் பால் வேறுபாட்டை உணர்த்தும் பெயர் மரபுகளைக் கற்கும் மாணவர்கள் தெளிவான விளக்கத்தைப் பெற அப்பெயர் மரபுகளின் அடிப்படை, காலப்போக்கில் அவற்றில் நிகழ்ந்த மாற்றங்களின் தன்மை என்பவற்றை அறிந்திருத்தல் வேண்டும். பெரும்பாலான பாலறி சொற்கள் விலங்குகளின் தோற்றம், உறுப்பு, செயல், பண்பு, பயன் என்பவற்றிற் காணப்படும் தனித்தன்மைகளின் அடிப்படையில் தோன்றியுள்ளன. உதாரணமாக, ஒருசார் ஆண் விலங்குகளிற் கடுகடுப்புள்ள தோற்றம் கொண்டவை கடுவன் எனவும் கழுத்துத் திரட்சியுள்ளவை எருது எனவும் ஆற்றலொடு புணரும் செயலுள்ளவை ஏறு எனவும் நிறக்கவர்ச்சிமிக்க பெற்றம், பறவை என்பன காளை, சேவல் எனவும் பெயர் பெற்றன.

அவ்வாறே பெண் விலங்குகளில் விரும்பப்படுவன பெடை, பேடை, பெட்டை என

வும் பிரியாது பிணைவன பிணை எனவும், துள்ளுவன மறியெனவும், செந்நிறக் கவர்ச்சி உடையன வடவையெனவும், யானை வேட்டைக்குப் பயன்படுவன பிடியெனவும் பெயர் பெற்றன. இவ்வாறு பாற்பெயர் மரபுகள் ஓர் அடிப்படையில் தோன்றிய திறனைத் தெளிவாய்ப் புரிந்துகொண்டால் மாணவர்கள் மயக்கமோ விளக்கக் குறைவோ அடைய நேரிடாது.

## மாற்றம்

காலப்போக்கில் பாலறி சொற்கள் சில வழக்கற்றுப்போகப் புதிய சொற்கள் வழக்கில் நிலைபெறுதல் இயல்பு. ஆடு என்னும் விலங்கின் ஆண்பெயர்களான கடா, தகர், அப்பர், உதள், உம்பல், மோத்தை என்பவற்றில் முதற்சொல் தவிர்ந்த ஏனையவை ஐந்தும் வழக்கற்றுப்போன நிலையையும் அவ்வாறே அதன் பெண்பெயரான மறி, மூடு, கடமை, பாட்டி என்பவற்றில் முதற்சொல் தவிர்ந்த மற்றவை மூன்றும் வழக்கிழந்த நிலையையும் சிறிது ஆய்ந்து சிந்திக்கின் கால மாற்ற விளைவின் தன்மை தெளிவாகும். பழங்கால மக்களின் விலங்குப் போர் விளையாட்டுக்களில் ஆட்டுப்போர் ஒன்று. இத்தகைய ஆட்டுப்போரில் தமிழ்மக்கள் ஈடுபாடு கொண்டிருந்த காலத்திற் பகையாட்டைத் தாக்கும் ஆற்றலுள்ள ஆணாடு கடா, தகர், அப்பர், உதள், உம்பல், மோத்தை என்னும் ஒரு பொருட் சொற்களைப் பெற்றது. இவ்வாட்டுப் போரைத் திருவள்ளுவர்,

> 'ஊக்கம் உடையான் ஒடுக்கம் பொருதகர்
> தாக்கற்குப் பேருந் தகைத்து.'

என்று உவமையாக்கியிருத்தல் இச்சந்தர்ப்பத்திற் குறிப்பிடத்தக்கது. காலப்போக்கில் ஆட்டுப்போர் விளையாட்டு தமிழ்நாட்டில் அருகியதும் 'கடா' என்னும் வழக்குச்சொல் தவிர்ந்த இலக்கியச் சொற்கள் வழக்கற்றுப் போயின.

இதுபோலவே ஆடுகளில் கம்பளி மயிர் தரும் ஒருசார் ஆட்டின் 'மூடு' என்னும் பெண்பெயர் கம்பளத் தொழில் அருகியதும் வழக்கிழந்துபோயிருக்கலாம். இலக்கிய வழக்கிலிருந்த இத்தகைய சொற்கள் அருகி மறையப் பேச்சுவழக்கிற் செல்வாக்குப்பெற்ற கடா, மறி போன்றன இலக்கிய வழக்கிலும் நிலைபெற்றன. ஆயின் யானை வேட்டை மறந்துவிடாமையால் வேட்டைக்குப் பயன்படும் பார்வை விலங்காகிய பெண்யானையைக் குறிக்கும் பிடி என்னும் சொல் மறையவில்லை.

சில விலங்குகளுக்குரிய பாலறிசொல் பல்கியமைக்குக் காரணம் அவை மக்களுக்குப் பயன்படுவதில் நிகழ்ந்த சந்தர்ப்ப மிகுதியே எனலாம். எடுத்துக்காட்டாக, 'மாடு' என்னும் விலங்கிற்குரிய ஆண்பெயர்களைக் கூறலாம். எருது, ஏறு, காளை என்பன அதன் திரண்ட கழுத்து, ஆற்றலொடு புணர்தல், கருநிறம் என்னும் காரணங்களால் அதற்குரிமை பெறுதலை அறிவோம். அவ்வாறே பாரம் தாங்கல், கலப்பை பூணல், வண்டியிழுத்தல் போன்ற காரணங்களுக்காகப் பகடு, பூணி, பாண்டில், பாறல் முதலிய வேறுபெயர்கள் அதன் பாலறிசொற்களாக வழங்கத் தலைப்பட்டன. அதனால் மாடு என்னும் விலங்கின் பாலறி சொற்கள் 18ஆகத் தொகை பெருகியதைத் திவாகரம், பிங்கலம் என்னும் நிகண்டுகள்மூலம் அறியலாம்.

## (III) ஆட்சி

இறுதியாக விலங்கினப் பாலறி சொற்களைக் கற்பிக்கும்போது அவற்றை எழுத்திலும் பேச்சிலும் ஆளுதல் தொடர்பாகத் தோன்றும் சிறப்புப் பிரச்சினைகள் சிந்திக்கத்தக்கன. இப்பிரச்சினைகள் விரிந்த ஆய்வுக்குரியன. எனினும் அவற்றின் கூறுகளைச் சுருக்கமாக விளக்குவோம்.

## வரிசை நிலை

பாலறி சொற்களை விலங்கினப் பெயரோடு இணைக்காது தனித்து கடுவன், மந்தி என்று கூறலே பொருந்தும். எனினும் பலவற்றுக்குப் பொதுவான பாலறி சொற்களை விலங்குப் பெயரின் முன்னரோ பின்னரோ

சேர்த்து கடுவன் நாய், கலைமான், அன்னச் சேவல், எருமைக்கடா என்று கூறலாம். ஆயின் கடுவன் குரங்கேறு என்று அவற்றை முன்னும் பின்னும் சேர்த்துச் சொல்வதில்லை.

## மரபு வழுவமைதி

அஃறிணையில் ஓருயிர்க்குரிய பாலறி சொல் மரபு பிறழ்ந்து அதே திணையில் மற்றோருயிர்க்குரிய பாலறி சொல்லாக பொதுவாகப் பொருந்தாது. அவ்வாறே அஃறிணையுயிர்க்குரிய பாலறிசொல் உயர்திணையில் ஆளப்படுதலும் பொருந்தாது. ஆயினும் சில சந்தர்ப்பங்களில் இந்நியதியில் மாறுபாடு நிகழலாம். உதாரணமாக, பறவைகளுக்குரிய 'சேவல்' என்னும் சொல் நாற்கால் விலங்குகளில் ஒன்ருகிய ஆண் குதிரை பறப்பதுபோல விரைந்து செல்லும் நடை காரணமாகச் 'சேவல்' என்று கூறப்பட்டதாகப் பேராசிரியர் கூறுகின்ருர். இவ்வாறே 'கடுவன்' என்னும் அஃறிணைப் பாலறி சொல் ஒப்புமைபற்றி அங்கதமாக உயர்திணையில் ஆண்களைக் குறிக்க வழங்குதல் ஏற்றுக்கொள்ளத்தக்க வழக்கேயாகும். இலக்கிய வழக்கில் 'பிணு' என்னும் அஃறிணைப் பாலறி சொல் 'பிள்ளை' என்ற சொல்லோடு இணைந்து உயர்திணையிற் பெண்ணைக் குறித்தலை, ''கோயிற் பிணாப்பிள்ளைகாள்'' என்னும் திருவெம்பாவைப் பாடற்ருெடரிற் காணலாம்.

## பொருள் மரபு

பொதுவாகப் பாலறிசொற்கள் தமது பழைய பொருள் மரபை இழந்து புதிய முறைகளில் வழங்குவதில்லை. ஆயின் காலந்தோறும் நிகழ்ந்த மாற்றங்கள் காரணமாகப் புதிய முறைகளில் தேவை கருதி அவை ஆளப்படுதலுண்டு. எருமைக்கடா, பெட்டைக்கட்டு, பெட்டையன் என்பன எள்ளற்பொருளிற் புதிய தொடர்களாக வழங்குதல் குறிப்பிடத்தக்கது.

## விகுதிகள்

உயர்திணையில் பால் வேறுபாட்டைக் காட்ட விகுதிகள் இருத்தல்போல விலங்குகளின் பால்வேறுபாட்டைக் குறிக்க விகுதிகள் சிலவற்றைப் படைத்துக்கொள்ளலாகாதா என்று பலர் நினைக்கலாம். வடமொழியில் ஆ, அம் என்னும் ஈறுகள் பால் வேறுபாட்டைக் காட்டுகின்றன. ஆங்கிலத்தில் 'ESS' என்னும் ஈறு பெண்பால் கருத்தைத் தரும். ஆயின் தமிழிலுள்ள 'து, டு, று, அ' என்னும் ஈறுகள் ஒருமை பன்மை என்னும் வேறுபாட்டைக் காட்டுமே தவிர அஃறிணையில் ஆண் பெண் வேறுபாட்டைக் காட்டுவதில்லை. பொருட் செறிவுள்ள தனித் தனிப் பெயர்கள்மூலம் பால்வேறுபாட்டைக் காட்டுதலே தமிழ் மரபு. எடுத்துக்காட்டு: களிறு-பிடி இவற்றின் ஈற்றிலுள்ள று, இ. என்பன பால் காட்டும் ஈறுகள்/விகுதிகள் அல்ல. அவ்வாறே அலவன், அப்பர் என்னும் பாலறி சொற்களில் வரும் அன், அர் என்பன ஈறுகள் அல்ல. இவை பகாப் பதங்களாகும். விலங்கினப் பால்வேறுபாட்டைக் காட்ட வடமொழி விகுதிகளைக் கொள்ளலாகாதா எனச் சிலர் வினவலாம். ஒருமொழியின் இலக்கண முறையை மற்ருெரு மொழியில் கலந்து புகுத்துதல் பொருந்தமில்லை. வடமொழி மரபைத் தழுவிப் பிங்கல நிகண்டு பெண் யானையைக் 'கரிணி' என்று கூறினும் அது நிலைபெறவில்லை என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

## விரிவாக்கம்

நிலைபேறும் பயனும் இல்லாப் பிறமொழிமுறைத் தழுவல்களை விட்டுவிட்டு தமிழ்முறைகளை விரிவாக்கம் செய்தலே விலங்கினப் பால்வேறுபாட்டை விளக்கச் சிறந்த வழியாகும். விலங்குக் காட்சிசாலையிலும் திரைப்படங்களிலும் காணும் பிறநாட்டு உயிர்வகைகளின் பால்வேறுபாட்டைக் கூற ஏற்கெனவே தமிழிலுள்ள பாலறி சொற்களை ஓரினப்படுத்தல் அடிப்படையில் ஆளுதலே பயனுள்ள முறையாகும். எனவே தாராச் சேவல், தாராப்பெடை, நீர்யானைக்களிறு, நீர்யானைப்பிடி என்று கூறல் பொருந்தும். ஓரினப்படுத்தல் சிரமமாயின் ஆண், பெண் என்னும் சொற்களை விலங்கின் பெயரோடு அடையாகச் சேர்த்து ஆளலாம். இம்முறை தமிழ் மரபுக்கும் பொருள் விளக்கத்திற்கும்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ஏற்றுநேயார். ஆண்பனே, பெண்பனே என்று கூறு நிலத் தொல்காப்பிய விதி ஏற்கின்றது; இலக்கிய வழக்கும் பேச்சு வழக்கும் ஏற்கின் கின்றன. மேலும் HE-GOAT, SHE-GOAT என ஆங்கிலத்திற் கூறும் முறை இருத்தலின் அடைமொழி சேர்க்கும் உத்தி மொழி வேறுபாடு கடந்த பொதுமுறையாய் விளங்குதல் குறிப்பிடத்தக்கது.

❀

# பிள்ளைகளின் கல்வி விருத்தியில் பெற்ரேரின் பங்கு

---

உடல் வளர்ச்சிக்கும் உறுதிக்கும் சத்துள்ள உணவு எவ்வளவு அவசியமானதோ அதேபோல் பிள்ளைகளின் அறிவு வளர்ச்சிக்கு கல்வி முக்கியமானதாகக் கருதி பெற்ரேர் செயற்பட வேண்டும். பிள்ளைகளின் கல்வியுடன் பெற்ரேர், ஆசிரியர், பிள்ளைகள் நேரடித் தொடர்புள்ளவர்களாக காணப்பட்டபோதிலும் அதிகபங்கு இதில் பெற்ரேர் வகிப்பதால் இவர்கள் பொறுப்புணர்ச்சியுடன் செயல்பட வேண்டிய தலையாய பொறுப்புடையவர்களாகக் காணப்படுகிறர்கள். இதனுல் கீழ்வரும் வழிவகளில் செயல்பட்டு பிள்ளையின் கல்வி விருத்தியில் அதிக கவனம் செலுத்தவேண்டும்.

1. குழந்தைப் பருவத்தில் ஒப்படைக்கப்படுகின்ற விளையாட்டுப் பொருட்கள், காட்சிகள் ஏனைய பிள்ளைகளை நடாத்தும் முறைகள் கல்வி தொடர்பான சிந்தனையை வளர்ப்பதாக அமையவேண்டும்.

2. சிறு வயதிலேயே குழந்தைகளை சிறுவர் பாடசாலையில் ஒப்படைப்பதனுல் அங்கு விதிக்கப்படும் கட்டுப்பாடுகள் பிள்ளை கல்வியில் வெறுப்பு ஏற்படக்கூடிய சூழ்நிலை காணப்படும். சில சிறுவர் பாடசாலைகளைப் பார்க்கும்போது பிள்ளை பராமரிக்கும் இடம் என்றே அழைக்கத்தோன்றும். ஆகவே சிந்தனைத் தெளிவு ஏற்பட்ட பின்னரே ஒப்படைக்க வேண்டும்.

3. சமூக அந்தஸ்துள்ள பாடசாலைகளைத் தேடி பிள்ளைகளைச் சேர்த்தால் மட்டும் போதாது. நீண்டகால முதலீடாகக் கருதி அவர்களுக்கு வேண்டிய படிப்புச் செலவுகளை செய்வதன்மூலம் ஏனைய பிள்ளைகளின் சமநிலையுடன் படிக்கும் சூழ்நிலை ஏற்படுத்த வேண்டும். தாழ்வு மனப்பான்மை ஏற்பட சந்தர்ப்பம் அளிக்கக்கூடாது.

4. பிள்ளைகளை சமூக அந்தஸ்துக்காக அதிக நாகரிகப்பட்டவர்களாக அனுப்பாமல் பாடசாலைக்குச் செல்கிறர் என்ற எதிர்பார்க்கையில் அனுப்பவேண்டும். இல்லையேல் எதிர்காலத்தில் பிள்ளை நாகரிகம் என்ற போர்வையில் அநாகரிகமாகச் சென்று சமூகத்தால் புறக்கணிக்கப்பட்டோ அல்லது கல்வியை உபநோக்கமாகவோ தெரிவுசெய்து கொள்ள இடமுண்டு.

5. அரச பாடசாலை, தனியார் கல்வி நிறுவனங்கள் ஆகியவற்றில் கல்வி கற்பதற்கான அனுமதியையும் பார்க்காமல் அனுமதி பெற்றுக் கொடுக்கின்றனர். ஆனுல் பாடசாலையில் தனியார் நிறுவனங்களில் போதிக்கப்படும் கல்வியின் தாக்கம் பிள்ளை கல்விமீது செலுத்துகின்ற அக்கறை, ஆசிரியர்களால் கொடுக்கப்பட்ட வேலைகளை நிறைவேற்றும் பண்பு, பரீட்சைகளில் பெற்ற புள்ளிகள் போன்ற அம்சங்களைக் கவனித்து அதற்கேற்ப நடவடிக்கை எடுப்ப

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

தில்லை. பிரபல்யமான ஆசிரியர்களிடமும், பாடசாலைகளிலும் படித்தால் மட்டும் போதாது. பெற்றோர்களின் கட்டுப்பாட்டிலேயே பிள்ளை அதிக நேரம் இருக்கின்றது. இதனால் மேற்பார்வை செய்வதும் அதற்கேற்ப ஆலோசனை கூறுவதும் கட்டுப்படுத்துவதும் பெற்றோரின் பங்களிப்பே அதிகம் வேண்டும். சிலரின் எதிர்பார்க்கையை நோக்கும்போது ஆசிரியர்கள் படித்துக் கொடுப்பார்கள் என்ற எண்ணம் இருப்பதனை அவதானிக்கலாம். ஆனால் ஆசிரியர்கள் அறிவு, அனுபவம், ஆளுமை ஆகியவற்றைப் பயன்படுத்திப் படிப்பிப்பார்களே தவிர படிக்கவேண்டிய பொறுப்பு மாணவருடையது என்பதனை உணர்த்துகின்ற மேற்பார்வை செய்கின்ற பொறுப்பு பெற்றோருடையது.

6. சில பிள்ளைகள் தமது கல்விப் பொறுப்பை நிறைவேற்ற முடியாத அளவுக்கு பெற்றோரினால் சிறிய வயதிலேயே அதிக பொறுப்புகள் ஒப்படைக்கப்படுகின்றன. அத்துடன் படிக்கின்ற நேரத்தில் அதற்கு ஏற்ப சூழ்நிலைகளை ஏற்படுத்துவதில்லை. வானொலி, தொலைக்காட்சி போன்றவற்றினை கொள்வனவு செய்து வைத்திருப்பார்கள். இதனால் பிள்ளைகள் இவற்றுடன் அதிக நேரம் செலவு செய்வதுடன் நிகழ்ச்சி இல்லாத நேரங்களில் நடந்த நிகழ்ச்சியை அல்லது நடக்க இருக்கின்ற நிகழ்ச்சியை விமர்சித்தும் கொண்டிருப்பார்கள். இந்த நிலையில் பிள்ளை படிக்கும் என எதிர்பார்க்க முடியாது. இவ்வாறான நிலைமையினைத் தவிர்த்து பிள்ளை படிக்கக்கூடிய சூழ்நிலையை உருவாக்கிக் கொடுக்கவேண்டியது பெற்றோரின் கடமையாகும்.

7. சிறுவயதில் பிள்ளைகளிடம் குடும்பப் பொறுப்பை ஒப்படைக்கக்கூடாது.

8. பிள்ளைகளின் கல்வி தொடர்பாக காலத்துக்குக் காலம் கற்பிக்கும் ஆசிரியர், நிறுவனங்களுடன் கலந்துரையாடவேண்டும்.

9. பிள்ளைகளின் கல்வித் தரத்துக்கும், விவேகத்துக்கும் ஏற்ப படிப்புத் துறையினை தெரிவுசெய்துகொள்ள வேண்டுமே தவிர பக்கத்து வீட்டுப் பிள்ளையின் படிப்பு நெறியைக் கொண்டு தீர்மானிக்கக்கூடாது.

ஆரம்பக் கல்வியிலிருந்தே நீண்டகால இலக்குடன் மேற் கூறியவாறு செயற்படுவதன் மூலம் ஏற்படும் பிள்ளைகளின் கல்வி அபிவிருத்தி, குடும்ப அமைதி, இனவிடுதலை, தேசிய பொருளாதார விருத்தி ஆகியவற்றுக்கு நம் பங்களிப்புடன் பெற்றோருக்கு நம் நிலையான பெருமையைத் தேடித்தரும் என்பதனை மறுப்பதற்கு இல்லை.

திருமதி றெஜி பிரான்சிஸ்காரட்ணம்
மனைப்பொருளியல்
இரண்டாம் ஆண்டு

❀

O ஒவ்வொரு மனிதனும் தன் மாண்பிலும் உரிமையிலும் சமத்துவத்துடன் பிறக்கின்றான்.

--- ஐ. நா. மனித உரிமை

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# பாடசாலையில் சனத்தொகைக் கல்வி

தற்போது உலக சனத்தொகை 500 கோடியை எட்டியுள்ளது. 2000ம் ஆண்டளவில் ஏறத்தாழ 650 கோடியாக அதிகரிக்குமென மதிப்பீட்டாளர்கள் எச்சரிக்கின்றார்கள். ஆனால், நிலத்தின் பரப்பளவு அதிகரிப்பதில்லை. இதனால் இருப்பிடப் பிரச்சனை முதல் உணவுப் பிரச்சனை வரை மக்களை வாட்டிவதைக்கும். இதனால் சனத்தொகைப் பெருக்கத்தைக் கட்டுப்படுத்தவேண்டியது மிகவும் அவசியமாகவுள்ளது. இன்றைய நிலையில்கூட நிலப்பிரச்சனையால் சிங்கப்பூர், நெதர்லாந்து போன்ற நாடுகள் கடலை நிலமாக்குகின்றன.

1962ம் ஆண்டில் பிலிப் பௌசர் என்பவரால் பாடசாலையில் சனத்தொகைக் கல்வி புகட்டப்படவேண்டும் என வலியுறுத்தப்பட்டது. ஆசியாக் கண்டத்தைப் பொறுத்தவரையில் 1969ஆம் ஆண்டு இந்தியாவில் முதன்முதலாக நடைமுறைக்குக் கொண்டுவரப்பட்டது. 1970ஆம் ஆண்டில் பாங்கொக்கில் 13 ஆசிய நாடுகள் ச. கல்வியைப் பாடசாலையில் புகுத்த வேண்டிய நோக்கத்தையும் அதனை அணுக வேண்டிய முறைகளையும் தீர்மானித்தார்கள். இதன்படி பிலிப்பைன்ஸில் ச. கல்வித் திட்டம் அமுல்நடத்தப்பட்டது.

இலங்கையில் 1972க்குப் பின் கனிஷ்ட, இடைநிலைப் பள்ளிகளில் புகுத்தப்பட்டுள்ளது. இது தமிழ், சமூகக்கல்வி, விஞ்ஞானம், சுகாதாரம் போன்ற பாடங்கள்மூலம் ச. கல்வி புகுத்தப்பட்டது. பின்னர் விஞ்ஞானம், சமூகக் கல்விப் பாடங்கள் மூலம் மாத்திரமே கற்பிக்கத் தீர்மானித்தார்கள். 1973ஆம் ஆண்டிற்குப்பின் ச. கல்வியை பாடசாலைகளில் அறிமுகப்படுத்த முன்வந்திருந்தது. மலேசியா, தாய்லாந்து, இந்தோனேசியா, தென்கொரியா, பாகிஸ்தான் முதலிய ஆசிய நாடுகள் தீர்மானித்தன.

டியூனீசியா, வடஅமெரிக்கா போன்ற நாடுகளைப் பொறுத்த வரையில் பாலியற் கல்வி மூலமே ச. கல்வி புகுத்தப்பட்டது.

1974ல் நிகழ்ந்த உலக சனத்தொகை மாநாட்டில் இலங்கை உட்பட 136 நாடுகள் பங்குபற்றின.

ஆபிரிக்க நாடுகளில் 1973ல் சமூகக் கல்வியில் சனத்தொகைக் கல்வியும் ஒன்றாகச் சேர்க்கப்பட்டது. ஆசிய நாடுகளிலேயே சனத்தொகைக் கல்வி கூடுதலாகப் புகுத்தப்பட்டுள்ளது. மேற்கு நாடுகளில் இதுபற்றி அதிக கவனஞ் செலுத்தப்படவில்லை.

ஒரு பாடசாலையைப் பொறுத்தவரையில் பலதரப்பட்ட வர்க்கத்தினைச் சேர்ந்த மாணவர்களும் இருப்பதனால் அவர்களில் எவருக்கும் தாழ்வுச் சிக்கலை ஏற்படுத்தக் கூடியவாறாக ச. கல்வி பாடசாலைகளில் புகுத்தப்படக்கூடாது. பொதுவாகவே எந்தப் பாடத்தை எடுத்துக்கொண்டாலும் அந்தந்தப் பாட ஆசிரியர்கள் மாணவர்களின் மனநிலையைச் சிக்கற்படுத்தாது பாடத்தைப் புகுத்தவேண்டியது முக்கிய கடமையாகும்.

ஆசிரியர் சனத்தொகை பற்றிய தனது கருத்துக்களை எல்லாம் எந்தச் சந்தர்ப்பத்திலும் புகுத்த முற்படக்கூடாது. சனத்தொகை அதிகரிப்பதால் ஏற்படும் சிக்கல்களை மாணவருக்கு விளக்குவதன்மூலம் மாணவர்களை அதன் விளைவுகளைத் தாமே உணரவைக்கலாம்.

இங்கு சனத்தொகைக் கல்வி என்னும்போது இது ஒரு குடும்பக் கட்டுப்பாட்டுக் கல்வியாகக் கருதி அதுபற்றி ஆசிரியர் தமக்குத் தெரிந்தவற்றையெல்லாம் மாணவருக்குப் புகுத்த முற்படக்கூடாது.

தற்கால உளவியலாளர்கள் மாணவர்கள் பருவ மாற்றத்தால் ஏற்படும் உணர்வு

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

களை எண்ணி ஏதும் புரியாது தாழ்வுச் சிக்கல் கொள்கிருர்கள். எனவே பாலியற் கல்வி பாடசாலைகளில் புகுத்தப்படவேண்டுமென்று கருதுகிருர்கள். ஆனுலும் இக்கல்வி கற்பிப் பதன்மூலம் மாணவர்கள் பருவ உணர்வு களால் மேலும் உந்தப்பட்டுத் தவருன நடத் தையில் ஈடுபடச் சந்தர்ப்பத்தை ஏற்படுத்த லாம். எனவே சனத்தொகைக் கல்வி புகட் டப்படும்போது ஆசிரியர் பாலியல் பற்றி எதுவும் கூறக்கூடாது.

ஒரு பாடத்தைக் கற்பிக்கும்போது சனத்தொகைக் கல்வியைத் தொடர்புபடுத் தக்கூடிய அத்தியாயம் வரும்போதே மாண வர்களுக்கு இக்கல்வி புகட்டப்படவேண்டும்.

இலங்கையைப் பொறுத்தவரையில் சனத்தொகைக் கல்வியானது குடும்பத்திட் டம் சனத்தொகைக் கட்டுப்பாடு ஆகியன உள்ளடக்கப்படாத சனத்தொகைக் கல்வி யாகும். அத்துடன் பாலியற் கல்வி பாடத் திட்டத்தில் சேர்க்கப்படவில்லை.

இலங்கையின் தற்போதைய சீரற்ற நிலையை அவதானிக்கும்போது சனத்தொகை அதிகரிக்கச் செய்வதற்காக சனத்தொகை குறைந்து செல்லும் அபாயத்தையும் எதிர் நோக்கலாம். எவ்வகையிலும் சனத்தொ கைக் கல்வியானது பாடசாலையில் போதிக்கப் படவேண்டியது அவசியமாகும். இது சனத் தொகைக் கட்டுப்பாட்டை அடிப்படையா கக் கொண்டதா அல்லது சனத்தொகை அதி கரிப்பை அடிப்படையாகக் கொண்டதா என் பதை அந் நாடுகளின் சனத்தொகை நிலையே தீர்மானிக்கும்.

திரு. மு. முரளிதரன்
இசைப்பிரிவு முதலாம் வருடம்

# ஐ. நா. இன்றில்லையென்ருல்....

உன்னைப் போல் யாருமுண்டோ — உலகில்
உரிமை தருபவளே
நின்னைச் சரணடைந்தோர் — துயரம்
நின்று துடைப்பவளே
மன்னுமுல கினிலே — மாந்தர்
மகிழ்ச்சியடைந்திடவே
பன்னியமுதவர்கள் — பஞ்சம்
பிணியின்னல் போக்கினையே.

பொங்கி யெழுந்த போரை — எங்கும்
பரவிடா தடுத்து விட்டாய்
அங்கத்தவர் நூறும் ஐம்பது
ஒன்பதும் ஆகிநிற்பார்
சங்க நாதம் ஊதி — உலகில்
சமாதானம் நிலைத்திடவே
எங்கள் குல விளக்கே — ஐ. நா.
இன்றில்லை என்று விட்டால்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

மனித உரிமை என்ற — மனு
நீதி மறைந்து விடும்.
பனுவல் பண்பு செல்வம் யாவும்
பயனற்றுப் பாழாகும்
இனங்கள் மோதுவதால் — இன்ப
அமைதி குலைந்துவிடும்
மனித உருவங்களில் — அந்தோ
மிருகத்தின் வெறி ஆடும்.

எங்கள் குலவிளக்கே ஐ. நா.
நீயில்லை என்று சொன்னால்
தங்கத் திருமகளே
நீ என்று பிறந்தாயென்று
எங்கள் சிறார் கேட்பார் — நாளை
உன் சரித்திரம் கூறுவேன்.

வெஞ்சுகின்ற அரக்கர் போல
வெகுண்டெழும் யுத்த மேகம்
பஞ்சிடைத் தீயைப் போல
பாரெங்கும் பரவி மக்கள்
அஞ்சிட அவல மெய்தி
அழிந்திட முடியு முன்னம்
தஞ்சமென்றொரு நற்பாதை
தயங்காது திறந்தார் அன்று
அக்டோபர் ஈர்பத்து நாளில்
அழிவுக்கு முடிவு காண
திக்கெல்லாம் புகழ் பரப்பும்
தேசங்கள் ஒன்று சேர்ந்து

ஐக்கியம் படைப்போம் வாரும்
அகிலத்தைக் காப்போம் என்று
ஐக்கிய நாடு சங்கம்
அமைத்தனர் உலகம் வாழ

ஐந்தெட்டு ஆண்டுகள் முன்
அமைந்திட ஐ. நா. இன்று
பொய்யென்று சொல்லியதன்
பெருமையைக் குறைப்பதேனோ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

செய்திட்ட சாதனைகள்
சரித்திரம் கூறும் — ஆனால்
வெந்துயரோடு — அதன் விரக்தியைக்
கூறுவோர் யார்?

ஐக்கியம் அமைதிக்காக
பிறந்திட்ட ஐ. நா. இன்று
ஐக்கியம் அமைதியின்றி
அடைந்திடும் சிறுமை பாராய்
சிக்கலைத் தீர்க்கவில்லை சீறுவார் நொண்டி யென்று
தக்கதோர் நியாயமின்றி
சாடுவார் யாது சொல்வேன்.

வோட்டு எடுத்தாலும் "விற்றோ" என்றால்
நாட்டு நடப்பெல்லாம் காட்டி நிற்பார்
தீட்டிய சட்டங்கள் தவிடுபொடி — பின்
தீர்த்திட முடியுமோ அரசின் சூது.

மண்ணையும் விண்ணையும் அழிக்க வல்ல
மா பயங்கர அணு ஆயுதத்தைப்போர்
தண்ணொளி குறைந்த ஐ. நா. வால் — இவை
தவிர்க்க முடியும் இது உண்மை.

ஐ. நா. அன்னை வாழ்க வென்று
அகத்தே அமைதி அரண் அமைத்து
பொன்னால் பூவால் புகழாரம்
பொலியச் சொரிந்து வாழ்த்திடுவோம்.
பண்ணுடையாள் பல மொழியாள்
பண்பால் நோக்கால் சாதனையால்
அன்பால் ஒன்றாய் இணைந்து உருவில்
அகிலத் தன்னாய் வாழியவே.

**செல்வி ப. அருள்ஜோதி**
**சமூகக்கல்வி, இரண்டாம் வருடம்**

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(1) ''நீதி இதுவோ'' நாட்டிய நாடகம் — அருணா இல்லம்
(2) ''வள்ளி திருமணம்'' '' — சுவர்ணா இல்லம்
(3) ''சாவித்திரி'' '' — இராதா இல்லம்
(4) ஒளி விழா நிகழ்ச்சி

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# நடனப் பிரிவினர் நாட்டிய கவிதை

மங்கையவள் மாலினியாம் நங்கையாளுள்
அபிநயத்தால் அழகுகலை நயக்கத் தந்தாள்
செங்கையிலே முத்திரையாம் பாச சூலம்
சினந்தரச பாவமொடு யமனுய்த் தோன்றி
மங்களமாம் சாவித்திரி நாடகத்தில்
மாபரதம் ஆடியதை மறப்போமோ -- நாம்.

செந்தமிழின் பெண்மையதன் தெய்வீகஞ்சேர்
செழுந்தமிழின் கற்பெனும் பொற் பண்பு காக்க
அந்தமிலா அழகு நிறை சாவித்திரி
அந்தகனை வென்றகதை அழகாய் ஆடி
புந்தி மகிழ்வெய்த ஆடற் கலையின் செம்மை
பூக்க மலர் ராஜினியை மறப்போமோ -- நாம்.

பூங்கொடியாள் புஷ்பலதா புன்னகையாள்
புகழ் பூத்த பாஞ்சாலி சபதம் தன்னில்
தாங்கவொணு உத்வேக ரௌத்திரத்தின்
தக்க துச்சாதனனின் பாத்திரத்தின்
பாங்குதனை நடித்தாடல் புரிந்த செல்வி
நவரசமாம் பாவத்தினை மறப்போமோ -- நாம்.

பரதமெனும் கலைப் பண்பில் ஊறி நின்று
பாவரசானந்தம் முகத்தில் தோன்றும்
கரவேலன் வேடனொடு விருத்தனுமாய்
கவின் வள்ளி நாட்டிய நாடகத்தில்
கருதலத்தில் முத்திரைகள் முகபாவங்கள்
காட்டிய நல் வசந்தியையே மறப்போமோ -- நாம்.

பாத்திரத்தின் பொருத்தமான நம்பிராஜன்
பாரதியே வந்தானே என்றே தோன்ற
நேத்திரத்தின் ரஸ பாவ நுணுக்கமெல்லாம்
நாட்டிய நல் சாஸ்திரத்தில் ஊறி நின்றே
கூத்தினெழில் தோன்றிடவே சரோஜினியாள்
குதூகல நன் மலர் முகத்தை மறப்போமோ -- நாம்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

பெண்மையெனும் தெய்வீக பேரொளியின்
பேருன தமிழ்ப் பண்பு காட்டும் பாவம்
தன்மை எனும் தையலரின் சால்பு தோன்ற
தண்டமிழின் ஸ்ரீ வள்ளி பாகமேற்று
கண்மலரில் பக்தியொடு ரசங்கள் பூக்க
காரிகையாம் சகுந்தலாவை மறப்போமோ -- நாம்.

அன்புடனும் பண்புடனும் அனைவரது உள்ளத்தில்
ஆழமாய்ப் பதிந்துவிட்ட ஐயாவை மறப்போமோ
பாரினிலே பல பட்டம் பறைசாற்றும் பாவலராம்
பாவையர் நாம் பரதத்தை பாங்காகப் பயின்றிடவே
சாந்தமுடன் சந்ததமும் எம்முன் தோன்றும்
சாகித்திய சாகரத்தை மறப்போமோ -- நாம்.

*செல்வி வசந்தி சேவியர்*
நடனம் - இரண்டாம் ஆண்டு

# வள்ளுவர் காட்டிய வாழ்க்கை நெறி

இக்காலத்தில் நாம் எங்கு பார்த்தாலும் அமைதியின்மை, பரபரப்பு, பதற்றம், பீதி, கவலை என்பவற்றைத் தான் கண்கூடாகக் காண்கிறோம். மத நம்பிக்கைகள், இறை வழிபாடு என்பன அருகி வருகின்றன. கவலைகள் நீங்கி, அமைதியுடன் வாழவேண்டுமேயானல் இறைவழிபாடு அவசியம் என்பதனை அறிகின்றோம். இதனையே வள்ளுவப் பெருந்தகை கூறுகின்றார்.

''தனக்குவமை இல்லாதான் தாள்
சேர்ந்தார்க் கல்லால்
மனக் கவலை மாற்றல் அரிது''

இக்குறளின் கூற்றுப்படி இறைவழிபாடே எமது கவலைகள் துன்பங்கள் எல்லாவற்றையும் நீக்கவல்லது என்பதனை அறிகின்றோம்.

நாம் எப்பொழுதும் நல்லொழுக்கம் உடையவராக வாழவேண்டும். ஒழுக்கமே உயர்வுதரும். நாம் இவ்வுலகில் எத்தனை எத்தனையோ பொருள்களையெல்லாம் காப்பாற்றுகிறோம். ஒருவருக்கு நல்லொழுக்கம் இல்லாவிடில் பட்டம் பதவிகளாலும் ஆடை ஆணிகளாலும் சிறப்பைப் பெறமுடியாது. நாம் பொருளை இழந்தால் பெற்றுக்கொள்ளலாம். பிள்ளை இறந்தாலும்கூட இன்னொரு பிள்ளையைப் பெற்றெடுத்து வளர்த்துக் கொள்ளலாம். ஆனல் உலகிலே திரும்பி வராத பொருள் இரண்டுண்டு. ஒன்று உயிர்; மற்றையது ஒழுக்கம் (மானம்). எனவே நாம் வாழ்வாங்கு வாழ வேண்டுமெனில் ஒழுக்கம் அவசியம் என்பதனை ஒழுக்கத்தை உயிருக்கு ஒப்பிட்டு வள்ளுவர் கூறுகிறார்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

''ஒழுக்கம் விழுப்பம் தரலால் ஒழுக்கம்
உயிரினும் ஓம்பப் படும்''

பெற்றோரின் கடமை யாது? ஒரு பிள்ளையின் கடமை யாது? இதற்கும் வள்ளுவரே கூறுகின்றார்.

''தந்தை மகற்கு ஆற்றும் நன்றி அவையத்து
முந்தி இருப்பச் செயல்''

''மகன் தந்தைக் காற்றும் உதவி இவன் தந்தை
என் நோற்றான் கொல் எனும் சொல்''

மேற்கூறிய குறள்களிலிருந்து பிள்ளை சான்றோனாக, உயர்ந்தோனாக கற்றோர் சபையிலே முந்தியிருப்பதற்குத் தகுதி உடையவனாக ஆக்குவது ஒரு தந்தையின் கடமை என்றும், பிள்ளைகள் வளர்ந்து இப்பிள்ளையைப் பெறுதற்கு இவன் தந்தை என்ன தவம் செய்தானோ எனப் பிறர் வியக்கும் வண்ணம் நல்ல அறிவு, ஒழுக்கம் பண்பு நிறைந்தவனாக வாழவேண்டும் என்பதனையும் அறிகிறோம்.

''எப்பொருள் யார் யார் வாய்க் கேட்பினும் அப்பொருள்
மெய்ப்பொருள் காண்பது அறிவு''

இக்குறளை நாம் ஆராயின் யாதொரு பொருளை யார் யார் சொல்லக் கேட்டாலும் அப்பொருளின் உண்மையான பயனைக் காண்பதே அறிவாகும். நாம் இன்றைய கால கட்டத்தில் இத்தகைய அறிவையே பெற வேண்டும்.

இரந்து வாழ்வது இழிவு. இதனை வள்ளுவர் பின்வருமாறு தெளிவுபடுத்துகின்றார்.

''ஆவிற்கு நீரென்று இரப்பினும் நாவிற்கு
இரவின் இளி வந்தது இல்''

உனக்காக இல்லைப் பசு மாட்டுக்கும்கூட தண்ணீர் வேண்டும் என்று பிறரிடம் பிச்சை கேட்காதே என்பதன்மூலம் இரந்து வாழ்வதின் இளிவைக் கூறுகின்றார்.

நாம் நன்றாக ஆராய்ந்து தெளிந்த பின் செய்யாத கருமமும் ஒரு கருமத்தைச் செய்யத் தெளிந்த பின் ஏற்படும் சந்தேகமும் எப்போதும் தீராத துன்பத்தையே தரும். இதனைத் தசரதச் சக்கரவர்த்தி நன்கு ஆராயாமல் குடத்தில் நீர்முகந்த சிறுவனை, ஆற்றில் யானை நீர் அருந்துகின்றதென்றெண்ணி அம்பெய்து, அச்சிறுவனின் பெற்றோரின் சாபத்திற்குள்ளாகியமையாலும், சிலப்பதிகாரத்தில் பாண்டியன் நெடுமாறன் பொற்கொல்லன் சொல்லை ஆராயாமல் கோவலனைக் கொன்றமையால் ஏற்பட்ட விளைவினாலும் அறியலாம். எனவே நாம் எக்கருமத்தையும் நன்கு ஆராய்ந்தே செய்யவேண்டும். இதனை நாம்

''தேரான் தெளிவும் தெளிந்தான் கண் ஐயுறவும்
தீரா இடும்பை தரும்''

என்னும் குறள்மூலம் உணரலாம். இவ்வாறு நாம் வள்ளுவரின் குறள் ஒவ்வொன்றையும் ஆராயும்போது அவை நாம் இவ்வுலகில் நல்வாழ்வு வாழ்வதற்கு உதவும் வழிகாட்டியாகவே விளங்குகின்றதென்பதை அறிகிறோம்.

திருமதி சி. பா. உதயகுமாரன்
ஆரம்பக்கல்வி
இரண்டாம் ஆண்டு

கற்க கசடறக் கற்றவை கற்றபின்
நிற்க அதற்குத் தக.

— வள்ளுவர்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# சங்கங்களின் பின்

இயற்கையோடு கூடிய உலகியல் வாழ்க்கை வாழ்ந்த சங்ககால மக்களோடு நெருங்கிய தொடர்புகொண்டு நீதிவழுவாது அரசுபுரிந்த தமிழ் மன்னர்களது ஆதிக்கம் நாளடைவில் சீர்குலையத் தொடங்கியது. சங்ககாலத்தின் இறுதிப் பகுதியிலே ஆரியர் வருகையினால் வடநாட்டு ஆதிக்கம் தென்னாட்டுக்குள் புகுந்து தமிழ் மன்னரும் மக்களும் பேணிக்காத்த பண்புகளையும் வாழ்க்கை முறையையும் மாற்றியது. வருண வேறுபாடுகள் புகுந்ததன் காரணமாக மன்னருக்கும், மக்களுக்குமிடையே இருந்த நெருங்கிய தொடர்பு நாளடைவில் பிரிவுகண்டு அரசியல், பலவீனமடைவதற்குக் காரணமாயிற்று. இச்சந்தர்ப்பத்தைப் பயன்படுத்திக் களப்பிரர் என்னும் வேற்றுநாட்டு மன்னர் தமிழ் நாட்டுள் புகுந்து இலகுவாக அரசியலைக் கைப்பற்றினர். இவ்வாறு இமயத்தில் வெற்றிக்கொடி நாட்டிய வீரர் பரம்பரையினரான தமிழர் வேற்றுநாட்டுச் சிறுகூட்டத்தினருக்கு அடிமையாகித் தம்நிலையிழந்து வாழவேண்டியதாயிற்று.

கி. பி. மூன்றும் நூற்றாண்டோடு முடிந்த சங்ககாலத்திற்கும் கி. பி. ஆறும் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில் ஆரம்பித்த பல்லவராட்சிக் காலத்திற்கும் இடைப்பட்ட காலப்பகுதியான இச்சங்க மருவியகால அரசியல்நிலை இருள் சூழ்ந்ததாயிருந்தது. கலாச்சாரம், மொழி, வாழ்க்கை முதலியவற்றிலிருந்து வேறுபட்ட களப்பிரர்கள் மக்களது உணர்ச்சிகளை விளங்கிக்கொள்ள வாய்ப்பில்லை. எனவே தென்னாட்டவர்களது ஒழுக்கங்களிலிருந்து முற்றிலும் மாறுபட்ட களப்பிரர்களை மக்கள் முற்றாக வெறுத்ததில் வியப்பொன்றுமில்லை. சங்ககால வாழ்க்கைப் பண்புகள் நாளடைவில் மறையவே சங்க மருவிய காலத்தில் ஆரிய நாகரிகம் தன் முழுப் பலத்தோடு விளங்கி சமூகத்திலே புதுப்புது ஒழுக்கங்கள் தோன்றின. வடநாட்டிலிருந்து வந்த சமயக் குரவர்கள் பிராமணர்கள் என ஒரு வகுப்பையேற்படுத்தி, சமூகத்திலே கீழ்சாதி, மேல்சாதி என்ற பிரிவினையை உண்டாக்கிப் பலவீனமுற்றிருந்த சமூகத்தை மேலும் கீழ்நிலைப்படுத்தினர்.

சங்ககாலத்தினின்றும் மாறுபட்ட சங்க மருவிய காலம் தனது இலக்கியத்திலும் மாபெரும் மாற்றத்தைக் கொண்டுள்ளது. இலக்கியம் சமூகத்தின் நிலைக்கண்ணாடியென்பர். சமயங்களிலேற்பட்ட மாற்றம், கொடுக்கப்பட்ட முக்கியத்துவம் இக்கால இலக்கியத்தில் பிரதிபலிக்கிறது. சைவ, வைணவ சமயங்களும், சமண, பௌத்த மதங்களும் இக்காலத்திலே பெரிதும் இடம்பெற்றிருந்தன. மக்கள் வாழ்க்கை சின்னாபின்னப்பட்டு சமூகத்தில் தீய ஒழுக்கங்கள் தலைவிரித்தாடிய போது சமணரும் பௌத்தரும் அறக்கொள்கைகளை நிலைநாட்ட முயற்சிப்பதுபோல் தம் மதங்களைத் தீவிரமாகப் பரப்ப முயன்றனர். எந்த நாட்டிலும், எந்த மொழியிலும் இலக்கியம் காலத்தின் போக்கிற்கமைய மாறுகின்றது. சங்கமருவிய காலத்திலே காணப்பட்ட சீர்கெட்ட சமுதாயத்தை திருத்தவே அக்கால இலக்கியங்கள் எழுந்துள்ளன.

இவ்வாறு இக்காலத்தில் எழுந்த நூல்கள் பதினெண் கீழ்க்கணக்கு நூல்கள் என அழைக்கப்பட்டாலும் உறுதியாக அவை எக்காலத்தன என்று கூறமுடியவில்லை. ஒரு நூலின் மொழிநடை, யாப்பமைதி, அந்நூலின் பண்பாட்டுநிலை, மக்களின் பழக்க வழக்கங்கள் முதலியவற்றை ஆதாரமாகக் கொண்டு பதினெண் கீழ்க்கணக்கு நூல்கள் சங்கமருவிய காலத்தன எனலாம். திருக்குறள் கூறும் அறக்கருத்துக்கள், வடமொழி கலந்த அதன் மொழிநடை இந்நூல் பிந்திய காலத்துக்குரியதெனக் கொள்ளவேண்டும். பதினெண் கீழ்க்கணக்கு நூல்களிலே உதாரணமாக நாலடியார் சமண முனிவர்களால் ஆக்கப்பட்ட நானூறு பாக்களைக் கொண்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

டது இதுபோலவே இன்னு நாற்பது, இனியவை நாற்பது, திருக்குறள், ஆசாரக் கோவை, பழமொழி நானூறு முதலியவை அமைந்துள்ளன. இவைகளைத் தவிர்ந்த பல இலக்கியப் படைப்புக்களும் இக்காலத்தில் எழுந்தன.

பெருங்காப்பியங்களுள் காலத்தால் முற்பட்டது இளங்கோவடிகளின் சிலப்பதிகாரமும், சீத்தலைச் சாத்தனுரின் மணிமேகலையும் இக்காலத்தனவே. சமண, பௌத்த மதக் கொள்கைகளைப் போதிக்கும் இக்காப்பியங் சங்கமருவியகால இருண்ட இலக்கிய உலகை அணிசெய்யும் ஒளிவிளக்குகளாகத் திகழ்கின்றன. அரச பரம்பரையிற் பிறந்த தமையனுக்காகத் தவவேடம் பூண்ட இளங்கோவடிகள் சிலப்பதிகாரமென்னும் சிறந்த காவியத்தைத் தொடர்நிலைச் செய்யுளைக் கொண்டு கோவலன் கண்ணகி சரித்திரத்தைக் கூறுவதுபோல் அமைத்துள்ளார். மாதவியோடு கோவலன் நடத்திய வாழ்க்கையின் பயனுகப் பிறந்த மணிமேகலை பிக்குனி வேடம் பூண்ட கதையைக் கூறுவது சீத்தலைச் சாத்தனுரின் மணிமேகலையாகும். இவை தமிழிலக்கியத்தின் பெருமையான பொக்கிசமெனக் கொள்ளப்படுகின்றன. தொல்காப்பியமும் இக்காலத்திலே எழுந்தது.

இக்கால இறுதியிலே சமண பௌத்த மதங்களின் உயர்நிலையைக் கண்டு சைவர்களும் வைணவர்களும் விழிப்படைந்தனர். இவ்விழிப்புணர்ச்சியின் ஊற்றுவாயாக வாழ்ந்தவர் காரைக்கால் அம்மையார் என்னும் பெண்புலவர். இவர் பாடிய பக்திப் பாடல்கள் ஒளிவிளக்குகள், பிரபந்தங்கள் என்ற இலக்கிய முறையை முதன்முதலாக ஆரம்பித்துவைத்த அம்மையார் விருத்தம் என்னும் யாப்பு முறையையும் இலக்கியத்தில் முதன்முதலாகப் புகுத்தினுர். இதுகாலும் அறக் கருத்துக்களைக் கூறுவதற்காகப் பாவிக்கப்பட்டுவந்த வெண்பா யாப்பு முறையை நீக்கி பல்லவர் காலத்திலே பக்தியிலக்கியங்களைப் பாடுவதற்காக விருத்தப் பாவையே கையாண்டார். இவர் பாடிய பிரபந்தங்கள் அற்புதத் திருவந்தாதி, திருவிரட்டை மணிமாலை, திருவாலங்காட்டு மூத்த திருப்பதிகங்கள் எனப்படும். இக்கால இறுதியில் வாழ்ந்த சமயச் சார்புடையவர்களில் முதலாழ்வார்களெனப்படும் பொய்கையாழ்வார், பூதத்தாழ்வார், பேயாழ்வார் ஆகிய மூன்று வைணவப் பெரியார்களும் குறிப்பிடத்தக்கவர்கள். இவர்களும் அறநூல் இலக்கிய மரபினின்றும் வழுவி பக்தி வைராக்கியம் பரிமளிக்கப் பாடினர்.

இவ்வாறு சங்கமருவியகால இலக்கிய வரலாற்றை நோக்குமிடத்துச் சமூக அரசியல் பெருமாற்றங் கண்டு சீரழிந்து இருள் சூழ்ந்தபோதிலும் உயிர்கலை ததும்பும் இலக்கியங்களைப் படைக்கச் சூழல் அற்றிருந்த போதிலும் மதப்பிரசாரத்தில் ஊக்கம்கொண்டிருந்த சமண, பௌத்த முனிவர்களால் அறநூல்களும், அதற்குமாருக எழுந்த வைதிக சமய எழுச்சிக்குப் பாடுபட்ட முதல் ஆழ்வார்கள், காரைக்கால் அம்மையார் போன்றோரால் சமய இலக்கியங்களும் எழுந்து அக்காலப் பிரிவை இலக்கிய வழியில் தொடர்பற்ற தாக்கிவிடாது பாதுகாத்தன.

திருமதி ச. றகுமத்துல்லா
தமிழ், இரண்டாம் ஆண்டு

❀

எண்ணென்ப ஏனை யெழுத்தென்ப இவ்விரண்டுங்
கண்ணென்ப வாழும் உயிர்க்கு.

— வள்ளுவர்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# கண்ணீர்ப் பூக்கள்

எண்ணங்கள் என்னவோ வானில் வட்டமிட்டாலும் கைகள் என்னவோ ஜன்னல் கம்பிகளோடுதான். சிந்தனைகள் எங்கோ சிறகடித்துப் பறக்கப் பூமிப் பரப்பில் பாதங்களை மெல்ல நகர்த்திய வண்ணம் ஆற்றங்கரையின் அணைக்கட்டை நெருங்குகின்றான் நேசன். ஆதவனின் வருகைக்காகத் தவங்கிடந்த தாமரைகள் அல்லியைப் பார்த்துத் தலைகுனியும் நேரம்... தெறிக்கும் தண்ணீர்த் துளிகள் தங்கம்போல் தொனிக்க நீரருந்தும் பசுக்களில் பால் குடிப்பதற்காகத் துள்ளி விழும் வாளை மீன்கள்... தென்றலின் தழுவலால் காம்பை மறந்துவிட்ட மலர்கள் பாவம் பன்னீர் நதியில் விழுந்து கண்ணீர் சிந்தும். செம்மறி ஆடுகளை மோதவிட்டு வேடிக்கை பார்க்கும் இடையர் கும்பல். இவற்றுக்கெல்லாம் பொன்னிறம் பொருத்தும் ஆதவனின் பொற்கதிர்கள். இத்தனையும் பொருந்தியதால் இந்நதி பொன்னி நதி ஆயிற்று.

வீட்டில் விளக்கேற்றி வைக்க விளக்கெண்ணெய் இல்லாததால் வெளிமுன்றலில் வீற்றிருக்கும் இவ்வூர் ஜனங்கள். ஆனாலும் வீட்டை இருட்டாக்கிவிட்டு வட்டியை விளக்காக்கும் ''வைத்திலிங்கமும்'' இவ்வூர் வாசிதான். இவரின் ஒரே மகள்தான் ''மல்லிகா''. மல்லிகாவை மனதில் மலராக்கிவிட்ட நேசன் சொர்க்கத்தில் திருமணத்தை நிச்சயிக்கத் துடிக்கிறான். ஆனால் அங்கே ரொக்கம் தடைபோட்டு நிறுத்தியது. ரொக்கங்களுடன் தரகர்கள் வைத்திலிங்கத்தை வலம் வந்தனர்.

வாலிபக் கடலில் மிதந்த நேசனும், மல்லிகாவும் காதல் வலையிலே சிக்கினாலும் மீனவனால் வேறுபடுத்தப்பட்டனர். வானுக்கும் பூமிக்கும் காதல் வந்திட்டால் தரை தண்ணீரைத்தானே அணைக்க முடிகிறது. பாவம் இவர்கள் கண்ணீரைத்தான் அணைக்க முடியும். இதயங்கள் பரிமாறப்பட்டாலும் பண்டங்கள் பரிமாறப்படாததால் உண்டான தடங்கல்கள்... சிறுசிறு சந்திப்புக்களும், கண்ணீர்ச் சிதறல்களும்தான் வருடங்களை உருட்டிக்கொண்டிருந்தன.

குணத்தை மறைக்கும் பணத்தைத் தேடி வட்டமிட்ட வைத்திலிங்கம் பருந்து போல் குஞ்சைச் சிறைப்பிடித்தார். சிறுசிறு சந்திப்புக்களும் சிதறடிக்கப்பட்டன. எண்ணங்கள் எல்லாம் கடலோரக் கவிதைகளாகி காற்றோடு சங்கமமாயின. கண்கள் மட்டுமல்ல, இதயங்களும் அழுதன. சாதித் தடிப்பும் இதயச் சுவர்களைத் தடிக்கச் செய்ததால் மென்மையான அந்த உள்ளங்களை உணரமுடியவில்லை. வாழப்போவது யாரோ வாழ்க்கை அமைப்பது யாரோ...

வைத்திலிங்கம் வீசிய வலையில் மீன் ஒன்று சிக்கியது. பணத்தால், சாதிப் பிரிவால் உயர்ந்தவனும், தரகரால் குணத்தில் உயர்த்தப்பட்டவனுமாகிய ''தேவன்'' தான் வலையில் வீழ்ந்த வாலிபன். ரொக்கங்கள் திருமணத்தை நிச்சயித்தன... அவளைப் பிரிந்த நாளை, இல்லை பிரிக்கப்பட்ட நாளை ஞாபகப்படுத்த நேசனின் நாடியில் தாடி அரும்பியது. அவளை மறக்க முயன்றான். ஆனால் அவளது நினைவுகள் அவனை அடித்தன. அங்கே அவள் சிந்தும் கண்ணீரை இங்கே இவன் தண்ணீராகக் குடித்துக்கொண்டான். அவன் வாழ்க்கையில் ஏற்பட்ட அவள் நினைவுகள் அவனைச் சிறுகச் சிறுகக் கொன்றன. இதனால் அவன் உடல் வாடியது.

சந்திரன் வருகைக்காகத் தவங்கிடக்கும் அல்லியைச் சந்திரனால்தானே சந்தோஷப்படுத்த முடியும். மல்லிகா என்னும் மலர் நேசனின் வரவைத் தேடியது. அது எப்படி சூரியனால் மலரமுடியும். சாதனை புரிந்தவர் போல் வைத்திலிங்கம் சார்மனையில் சார்ந்திருப்பார். அங்கே வேதனையால் துடிக்கும் வண்ண மலர்களை யாரறிவார்? ரொக்கங்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

கள் எப்படி சொர்க்கங்களை நிச்சயிக்க முடியும்? மல்லிகா அடுப்பு நெருப்புக்குள் கருகிய பின்னும் அந்த விழிப்பில் இன்னும் கண்ணீர் வற்றவில்லையே. அவனது நினைவுகளைக் கண்ணீரால் கழுவினுள். அங்கே அவன் இவளது நினைவுகளைத் தண்ணீரால் மறக்கத் துடித்தான்.

வேதனையின் விளிம்பிற்கே தள்ளப்பட்டதால் பிறந்த வீடுவந்து சேர்ந்தாள் மல்லிகா. பாரிபோல் முல்லையைத் தேரிலே படரவிட்டுவிட்டேன் என எண்ணியவர் இடிவிழுந்தவர் போலானுர். மறுமணம் என்ற மமதை வரவழைத்த வைத்திலிங்கம் நேசனைத் தேடினுர்... நெஞ்சத்தின் பாரம் எப்போது தீரும் என்று எண்ணிய நேசன் நதிக்கரையில் வீற்றிருந்த நேரங்களில் சிந்திக்கத் தொடங்கினுன். தன்னைப்போல் யாருமே தேய்பிறையாய் ஆகிவிடக்கூடாது என எண்ணினுன். இதற்கெல்லாம் பொருளாதார அமைப்புத்தான் காரணம் என்பதை அறிந்தான். அதனை உடைக்கத் துணிந்தான். புதியவனுகப், புரட்சியாளனுக பூமியில் பிரவேசித்தான்.

இடிந்துபோனதால் இறுகிப்போன இதயத்திலும் மல்லிகாவின் மரணச் செய்தி ஆணியால் அறையப்பட்டது. அவளது இறுதிக் கடிதம் இன்னும் அவன் மார்புப் பையை இறுக்கிப் பிடித்துக் கொண்டிருந்தது.

அன்பின் நேசன்... எவ்வளவோ தீண்டிப் பார்த்தும் மலர மறுக்கும் மொட்டுக்கள் ஆதவனின் கரம்படும்போதுதானே மலர்கின்றன. இதை உணராத உயிர் ஜீவன்கள்தான் பூக்களைப் பறிப்பர் - காதலைப் பிரிப்பர். உள்ளத்தை உங்களிடமும், உடலை இன்னெருவரிடமும் எப்படி வழங்க முடியும்? வாழத் துடித்தபோது வாள் எடுத்தவர்கள், வாழ்வை இழந்தபின் வாழ்த்துச்சொல்ல வாய் எடுக்கிருர்கள். உங்கள் இதயம் என்றும் என்னிடமே.

உங்கள்... மல்லி.

கடிதத்தில் இருந்து கண்களை எடுக்கும்போது கண்ணீர்த் துளிகள்தான் மிஞ்சும். பன்னீர்ப் பூவிற்காகப் புறப்பட்டவனுக்குக் கிடைத்ததெல்லாம் வெறும் கண்ணீர்ப் பூக்களே.

செல்வி க. ரஞ்ஜினி
மனைப்பொருளியல்
முதலாம் ஆண்டு

"ஒருவனுடைய உண்மை உருவம் தெரியவேண்டும் என்ருல் அவனுடன் நெருங்கிப் பழகவேண்டும். தொலைவில் இருக்கும்போது மிகவும் தூயவர்போலத் தோன்றுபவர்களின் சின்னத்தனங்கள் நெருங்கிப் பழகும்போது வியப்பைத் தரும்".

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# பழந்தமிழ் இலக்கியங்களில் ஓவியக் கலை பற்றிய சில குறிப்புக்கள்:-

ஓவியக்கலை பற்றிய இலக்கியச் சான்றுகளை வேதங்கள், உபநிடதங்கள், சத பதபிரமாணங்கள் போன்ற வைதீக இலக் கியங்களில் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. பழந்தமிழ் இலக்கண இலக்கியங்களான தொல்காப்பியம் சிலப்பதிகாரம், மணிமே கலை போன்ற நூல்களிலும், மதுரைக் காஞ்சி, நெடுநல்வாடை என்ற நூல்களிலும் ஓவியக் கலை பற்றிய குறிப்புக்களை ஆங்காங்கே காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது.

ஓவியம் என்ற சொல் ஒவ் என்னும் வினைச் சொல்லில் இருந்து வந்திருக்கிறது. ஓவ்வு என்பதன் பொருள் ஓவம், ஓவியம் என்ற சொற்கள் ஒன்றின் மறு உருவமாக இருக்கின்ற மற்ருென்றைக் குறிக்கப் பயன் படும் சொற்களாகும். சுருங்கக்கூறின் கண் ணுல் கண்ட ஒரு பொருளை மனதில் இருத்தி பின்னர் அதன் உருவத்தை சுவரிலோ அல் லது பிற பொருட்கள் மீதோ தீட்டி மூலப் பொருளின் தன்மை அதில் எதிரொலிக்கச் செய்வதே ஓவியமாகும். ஓவியம் இரு வகையாகப் பிரிக்கப்படுகின்றது. 1. இருஷ் டம் 2. அதிஸ்டம்.

இருஷ்டம் என்பது காண்கின்ற பொருளை அப்படியே வரைவது. அதிஸ்டம் என்பது ஒரு காட்சியை கற்பனை செய்து வரைவது என்றும் கூறப்படுகின்றது. இக்கருத்தையே 'விஷ்ணு தர்மோத்திரம்' என்னும் நூலும் குறிப்பிடுகின்றது, இதிலிருந்து அக்காலத் திலும் ஓவியம் வரைவதற்கு கட்டுப்பாடுகள் இருக்கவில்லை என்பது புலனுகின்றது.

ஓவியம் எப்பொழுது தோன்றியது என் பதற்கு விடைகாண வேண்டுமானுல் ஆதி கால மனிதனின் வாழ்க்கைக்குத்தான் செல் லுதல் வேண்டும். மனிதன் தோன்றிய காலத்தில் தன் மனதில் தோன்றிய எண்ணங் களை வெளியிட சொற்களை அறியு முன்பே தான் கண்ட, அநுபவித்த காட்சிகளைப் பிற ருக்கு உணர்த்தத் தொடங்கிவிட்டான் என் பதற்கு அவன் வாழ்ந்த குகைகள் சான்று பகர்கின்றன.

பண்டை இலக்கணமாகிய தொல்காப்பி யத்தில் ஓவியம் பற்றிய குறிப்பில் போரில் இறந்த வீரனுக்கு நடுகல் எடுத்து அதில் அந்த வீரனின் ஓவியத்தை வரைந்து வழி படும் வழக்கம் விபரிக்கப்படுகின்றது. மேலும் ஐம்பெருங் காப்பியங்களுள் ஒன்ருன சிலப் பதிகாரத்திலும் ஓவியக்கலை பற்றிக் கூறப் படுகின்றது. நடன மகளிர் ஒவ்வொருவரும் ஓவியத்தைக் கற்க வேண்டும் என்பதும், நடனமாது ஓவியக்கலையை அறிந்தாக வேண் டும் என்றும் கூறப்படுகின்றது.

சிலப்பதிகாரத்தோடு வைத்து எண்ணத் தக்க மற்ருெரு காவியமான மணிமேகலை யிலும் ஓவியத்தைப் பற்றிய செய்திகள் காணப்படுகின்றன. மதுரை நகருக்குப் புதி தாக வந்தவர்கள் அங்கு வரையப்பட்டிருந்த ஓவியங்களைக் கண்டு வியந்தனர் எனக் கூறு கின்றது மணிமேகலை.

காதலன் தான் விரும்பிய பெண்ணை மணக்க முடியாத நிலையில் ஒரு துணியில் அவள் உருவத்தை ஓவியமாக வரைந்து கொண்டு மடலேறுதல் வழக்கம் என்று அகப் பொருள் நூல்களில் காண்கின்ருேம். மது ரைக் காஞ்சி என்னும் நூலில் ஓவியர்களை 'கண்ணுள் வினைஞர்' என்று குறிப்பிடுவதி லிருந்து ஓவியக்கலையின் சிறப்பை அறிய முடி கின்றது.

மகேந்திரவர்மன் காலத்தில் வாழ்ந்த திருநாவுக்கரசு சுவாமிகள் திருவாரூர் கோயி லில் வீற்றிருக்கும் சிவபெருமானை நினைந்து பாடும் பாடல் வியக்கத்தக்கதாகும். உதா

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ரணமாக ''உள்ளம் என்னும் சிலையில் உன் உரு எழுதி போற்றுவேனே'' என்ற பாடலை சுட்டிக் காட்டலாம். இவரின் பாடலிலிருந்து ஒரு கருத்தை அறியக்கூடியதாக இருக்கின்றது. ஓவியத்தை முதலில் மேலோட்டமாக வரைந்த பின்னரே வர்ணம் தீட்டியிருக்கிறார்கள் என்பதனையும் அதனையே ''புனையா ஓவியம்'' என்றும் அழைத்தனர் என்பது பெறப்படுகின்றது.

பெரும்பாலான ஓவியங்கள் சுவர்களிற் தீட்டப்பட்டிருந்ததனாற்போலும் ''சுவர் இருந்தால்தான் சித்திரம் வரைய முடியும்'' என்ற பழமொழி தோன்றியிருக்க வேண்டும்.

ஓவியம் வரைவதற்கு பயன்படுத்தப்பட்ட சுதை பற்றிய குறிப்பு நெடுநல்வாடையிலும் மணிமேகலையிலும் வருகின்றது. முறையே 'வெள்ளி அன்ன விளங்கும் சுதை' என்ற நெடுநல்வாடை அடிகளாலும், 'வெள்ளி வெண்சுதை இலக்கிய மாடத்து' என மணிமேகலையிலும் கூறப்பட்டிருக்கும் அடிகளிலிருந்து அறியக்கூடியதாக இருக்கின்றது.

மேலே கூறப்பட்ட ஓவியம் பற்றிய சில குறிப்புக்களை இலக்கியங்களிலே காணக்கூடியதாக இருந்தபோதிலும் அவற்றினை இன்று நாம் நேரடியாக கண்டுகளிக்க முடியாமல் அழிந்துபோனது துர்அதிஷ்டவசமே. இதற்குக் காரணம் என்ன என்பதற்கு அறிஞர்கள், அக்கால மக்களுடைய பண்பாடுகள் அழிந்தது போன்று ஓவியங்களும் அழிந்திருக்கலாம் எனக் கூறுவர்.

எனினும் ஓவியக்கலை அதனை அடுத்து எழுந்த காலப் பகுதிகளில் மீண்டும் புத்துயிர் பெற்று விளங்கத் தொடங்கியது என்பதனை பல்லவர் காலத்து சித்தனவாசல், காஞ்சி கைலாசநாத கோயில் ஓவியங்கள் போன்றனவும், சோழர் காலத்து தஞ்சைப் பெருவுடையார் கோயில் ஓவியங்களும், வட இந்திய அஜந்தா போன்ற ஓவியங்களும் எடுத்துக் காட்டாக விளங்குகின்றன.

மேலே கூறப்பட்டதிலிருந்து பல்லவர் காலத்துக்கு முற்பட்ட காலஓவியங்கள் பிற்காலத்தில் எழுந்த ஓவியங்களுக்கு அடிகோலி இருக்கலாம் என எண்ணத் தோன்றுகின்றது.

எனவே பழந்தமிழ் இலக்கியங்களில் காணப்படும் குறிப்புக்களைக்கொண்டு ஓவியங்களின் வளர்ச்சியை ஊகித்து அறியலாமே தவிர ஓவியக்கலைபற்றி திட்டவட்டமாகத் தெளிவாக அறிய முடியாது எனலாம்.

செல்வி. கோடீஸ்வரி சின்னையா
சித்திரம்
இரண்டாம் ஆண்டு

''கவிதை உலகமே தனி உலகம்; அறிவு அனைத்தையும் தன்னுள்ளே கொண்டது கவிதை உலகம்; உலக அறிவின் மையமும் வெளிவட்டமும் கவிதைக் காந்தந்தான். ஓசை நயத்திலே இசை வெள்ளத்திலே உலகமே லயித்து நிற்கும்''

— ஷெல்லி

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# எது வாழ்வு?

சிந்தனை வாக்குச் செயல்களெல் லாமொன்று
சேர்ந்ததே வாழ்க்கையாகும்
இந்திரபோகமும் நொந்த துன்ப வாழ்வும்
எல்லாம் மனம்போலாகும்.

அன்பும் பகையும் நம்மாலேதான் உண்டாகும்
அலசி உணர்ந்துபாரும்
இன்பமே எந்நாளும் துன்பமில்லை, என்று
ஏனப்பர் தானுரைத்தார்.

உள்ளம் நிறைந்திடும் கள்ளங்கள் யாவையும்
ஒளிப்பதில் என்னலாபம்
மெள்ள ஒவ்வொன்ருய் விலக்கி வருவதே
மெய்ஞ்ஞான வாழ்க்கையாகும்.

சொந்த மனஸ்தாபஞ் சிந்தையிலே வைத்துச்
சோலிகள் செய்யலாமோ
எந்த மனிதர்க்கும் பொதுநலங்காண நாம்
எல்லோரும் சேர்ந்துழைப்போம்.

சாதி சமயத்துச் சண்டைகள் வாழ்வல்ல
சன்மார்க்கமொன்றே வாழ்வு
நீதிய நீதிக்கோ பாரபட்சமின்றி
நியாயம் வழங்கல் வாழ்வு.

ஒன்றுபட்டா லுண்டு வாழ்வென்று நம்பிநாம்
ஒற்றுமைச் சங்கூதுவோம்
என்றும் சகோதரர் போலநாம் வாழ்வதே
இன்பம் விளைக்கும் வாழ்வு.

ஏழைமக்கள் வாழ இன்றுவரை நாங்கள்
என்ன தொண்டு புரிந்தோம்
பாழும் பஞ்சத்திலே பஞ்சாய்ப் பறக்கிருர்
பரிதாபங் கொள்வாருண்டோ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

காசுபணங் காணி பூமி போகவாழ்வு
கடவுள் வழி காட்டுமோ
ஆசை அடக்கமே ஆனந்தஞ் சாந்தியை
அள்ளி இறைக்கும் வாழ்வு.

ஆடம்பரங்களும் மேளமும் வாணமும்
ஆலய வழிபாடாமோ?
ஓடும் மனத்தை அடக்கி ஒரு கணம்
ஊறும் பேரின்பம் பாரும்.

எல்லா உயிர்களும் ஈசன் வடிவென்று
எண்ணி அகிம்சை காத்து
பொல்லாங் கொழிப்பதுஞ் சேவையும் மாந்தரின்
புண்ணிய வாழ்க்கையாகும்.

**வி. கணபதிப்பிள்ளை**
தமிழ்
இரண்டாம் ஆண்டு

❀

''குழந்தைகள் எவ்வித உளத்திறன்களையும் மரபு வழியில் பெறுவதில்லை. அவர்கள் சூழலுக்குத் துலங்கல் பெறும் சிறு நுட்பங்களைப் பெற்றிருக்கின்றனர். குழந்தைகள் பிறந்தவுடனே வாயிலே கிடைக்கும் எப்பொருளையும் சுவைத்தல், தமது கையில் அகப்படும் எப்பொருளையும் இறுகப்பிடித்தல் ஆகிய தொழிற்பாடுகளினுல் சூழலுக்கு அமைப்புக் கொடுக்கும் திறனை வளர்த்துக்கொள்கின்றனர்''

— பியாஜே

''கற்பதற்கு ஒரு நோக்கம் இருத்தல்வேண்டும். நோக்கம் இன்றிக் கற்பன எவையும் நிலைநிற்கமாட்டா. நாம் பரீட்சைகளில் சித்தியடையும் நோக்கத்துடனேயே பாடங்களை நினைவில் நிறுத்துகிருேம். தேவையான ஒருவரின் பெயரை நினைவில் வைத்திருப்போம் ஆனுல் தேவையற்றவரின் பெயரை நினைவில் வைத்திருக்க மாட்டோம்''.

பேராசிரியர் ச. முத்துலிங்கம்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# அடக்கமே பெண்மைப் பண்பு

பெண்கள் தம் வாழ்வில் கொள்ளக் கூடிய பண்புகள் பல உண்டு. கற்பும், அழகும் மட்டும் அவர்களை உயர்த்திவிடமாட்டாது. அடக்கம், தன்னம்பிக்கை, பொறுமை போன்ற குணங்களும் பெண்களுக்கு அவசியமானவை. 'அடக்கம் அமரருள் உய்க்கும்' என்றார் வள்ளுவர். அடக்கமுடையவரைப் பெரியோர் போற்றுவர். அடக்கமுடையவரை அறிவற்றவர் என எண்ணக் கூடாது. அவர்கள் தக்க நேரத்தில் தமது ஆற்றலைக் காட்டுவார்கள்.

''கொக்கக்க கூம்பும் பருவத்து மற்றதன்
குத்தக்க சீர்த்த விடத்து'' என்றார் வள்ளுவர். சான்றோர் அவையில் சிறந்தவர் ஒருவரைப் பலர் பாராட்டும்போது பாராட்டுப்பெற்றவர் தலைசாய்ந்து நிற்கிறார். இதுவே அடக்கமுடையவர் பண்பு. இல்வாழ்க்கையில் நின்று அடங்கவேண்டியதற்கு அடங்கி வாழ்பவர்கள் மலையிலும் மாண்புற்றவர்கள் என வள்ளுவர் பாடுகிறார். சிலப்பதிகாரத்தில் வரும் கண்ணகியைப் பார்ப்போம். வணிகன் மாநாயக்கன் மகளாகப் பிறந்து, அழகில் சிறந்த கோவலனுக்கு மனைவியாக வாய்க்கப் பெற்றவள் கண்ணகி. கோவலன் கணிகையர்குல மாதவியின் உறவுக்கு ஆளாகிறான். இந்த நிலையில் கண்ணகி ஆறுகிறாள், அடங்குகிறாள். தன் கணவன் மாற்றான் வசப்பட்டான் என்பது மனதை உறுத்தினாலும் எவருக்கும் காட்டாது ஆறிய கற்புடனும் அடக்கமுடனும் இருக்கிறாள். இல்லறத்தாருக்குரிய கடமைசெய்யவில்லை என ஏங்குகிறாள்.

மாதவியுடன் ஊடலுற்றுக் கோவலன் கண்ணகி முன்வந்து நிற்கிறான். அந்த இடத்திலும் கண்ணகியின் அடக்கம் போற்றுதற்கு உரியது. சிலம்பு விற்றுப் பணம் தேடலாம் எனக் கூறுகிறாள். இதுவே மகளிர் அடங்கி இருக்கும் இடமாம்.

அசோக வனத்தில் சிறையில் இராவணனால் வைக்கப்பட்டிருக்கிறாள் சீதாபிராட்டி. சீதையைத் தேடி அனுமான் வருகிறான். இராமபிரானுடைய அடையாளத்தைக் காட்டி ஆறுதல் கூறித் தன் முதுகின்மீது ஏறி இருக்குமாறு வேண்டுகிறான். சீதை மறுக்கிறாள். இந்த இடத்திலும் அடக்கமே முன்னிற்கிறது. 'பொறுத்துப் பார்ப்போம்' என்கிறாள் சீதை. 'சொல்லினால் சுடுவேன் தூயவன் வில்லின் ஆற்றலுக்கு மாசென்று வீசினேன்' என்பது கம்பராமாயணம். இராமபிரானுடைய வில்லிற்கு மதிப்பளிப்பதே தன் கடமை என்பதை மறக்கவில்லை. பிராட்டியின் அடக்கத்தைக் காணும்போது பெண்மைப் பண்பை உணர முடிகிறது.

தமயந்தியை நளன் காட்டில் விட்டுச் சென்றபோது அடக்கத்துடன் தந்தை வீடு சென்று பின் வெற்றிபெறுகிறாள்.

காரைக்கால் அம்மையார் தன் கணவன் பிரிந்துபோய் மறுமணம் செய்தபோதும் அடக்கத்துடன் இருந்தார்.

அடக்கங்களுள் மிக முக்கியமானது நாவடக்கம். இவ்வடக்கம் பெண்களுக்கு மிக அவசியமானது.

''தீயினாற் சுட்ட புண் ணுள்ளாறும்
ஆறாதே
நாவினாற் சுட்ட வடு'' என்றார் வள்ளுவர்.

பெரியபுராணத்துப் பெண்களை எடுத்துக் கொண்டால் தாம் அடங்கிநின்று வேண்டிய பணிகள் அனைத்தையும் செய்து தம் கணவருக்கு முதன்மை கொடுத்து அவர்கள் பெருமையை விளங்கவைத்தார்கள். 'இல்லறத்தின் வேரனையர்' என்கிறார் சேக்கிழார். பெண்கள் தம் பெருமையையும் புலமையையும் அடக்கிக்கொண்டு பெரும்பணியாற்றி வீட்டையும், நாட்டையும் காத்தது இலக்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

கியங்களிலும் புராணங்களிலும் காட்டப் பட்ட சிறப்பாகும்.

இவ்வாறு அடக்கம் என்ற பண்பு யாவருக்கும் பொருந்துமாயினும், இப்பண்பினால் பெருமை பெறவேண்டியவர்கள் பெண்கள் என்பதனை வரலாறு சிறப்பாகக் காட்டுகிறது.

திருமதி சா. இரத்தினேஸ்வரன்
இந்துசமயம்
இரண்டாம் ஆண்டு

❁

# வீரமணி, வாழியவே!

(பிரம்மஸ்ரீ க. வீரமணிஐயர் அவர்கள் 'சாகித்திய சாகரம்' பட்டம் பெற்றதை முன்னிட்டு பாடப்பெற்ற வாழ்த்து)

---

திருமதி சு. செல்லத்துரை, துணை அதிபர்

வளம்நிறைந்த கலைஞர் பலர் வாழ்கின்ற இணுவையிலே
தளம்கொண்ட கணபதியான் திருக்கோவில் வீதியிலே
நிலைகொண்டு வாழ்ந்து வரும் வீரமணி ஐயாவே
கலை வளர நின் பணிகள் மென்மேலும் தொடருகவே. 1

முந்தை வினைப்பயனோ, முன்னோர் செய் தவப்பயனோ
எந்தாய் இவ்வுலகிற்கு நின்வருகை அறிகிலன் யான்
செந்தமிழ் அன்னையவள் செய்ததவப் பயனென்றே
சிந்தை மகிழ்ந்து நான் செப்புகின்றேன் இது உண்மை. 2

கருவிலே கொண்டு வந்த கலைகள் நின் பொக்கிஷமாய்
மெருகுடனே பெருகிவர வேண்டுகிறேன் கூத்தனிடம்
ஆடலுடன் பாடலையும் இணையாக வகித்துள்ள
சீடனன்றோ நீர் அந்தத் தில்லை நடராஜனுக்கு. 3

பைந்தமிழில் பாமாலை தொடுத்தனைச் சூழ் நல்லவரை
சந்ததமும் மகிழ்விக்கும் கலையரசே நினது புகழ்
என்றென்றும் எண்திசையும் பரவி நிலைத்திடவே
இன்றுன்னை வாழ்த்துகிறேன் வீரமணி வாழியவே. 4

கன்னித்தமிழ் அன்னையவள் பூரித்துப் பொலிவுடனே
சென்னியிற் பொன்முடி தரித்துச் செங்கோலைக் கைப்பிடித்து
பல்மொழிகள் அத்தனைக்கும் தலைவியாய் ஆகிட நின்
சொல்வண்ணம் இசைவண்ணம் தொடர்ந்து காட்டிடுவீர். 5

கலைகளோடின்னும் நனி செல்வங்கள் பல பெற்று
மலையனவாய் உயர்ந்து நின் தேவியுடன் மகிழ்வுடனே
அலை அலையாய் வரும் துன்பம் அகன்று நீர் வாழியென
கலை மகளைத் துணைக்கொண்டு உளம்கனிந்து வாழ்த்துகிறேன். 6

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# ஓ...... உழவனே!

அழகான பொட்டல் வெளி
அதில் மாடுடன் மாடாக ஒருவன்
அவன் யார்? ஓ... அவன்தான்
உழவனே?
ஓ... உழவனே...
நீ பொட்டல் வெளியை
பசுமையாக்குவது உண்மைதான்
உன் பசுமையில் அறுவடை
செய்தது என்ன?
வெறும் வறுமைதான்.
ஓ... உழவனே...
உன் முள்ளெலும்பைக் கண்டுதான்
நீ நாட்டின் முதுகெலும் பென்றார்களோ?
உன் முது கெலும்பு
முன்னுக்கு வரமுடியா தென்று
உன்னை உழவன் என்றார்கள்...?
ஓ... உழவனே...
இந்நாடு உனக்கு பச்சை குத்திவிட்டது
நீ உழவன் என்று.

**எஸ். சண்முகநாதன்**
சித்திரம், முதலாம் ஆண்டு.

❀

"கற்றவற்றை எமது அனுபவங்களுடன் இணைத்து வைத்துக் கொள்ளவேண்டும். எவ்வளவு அதிக தொடர்புகள் ஏற்படுத்திக் கொள்கிறோமோ அவ்வளவுக்கு ஞாபகசக்தி அதிகமாக வளர்ச்சியடையும்"

— பேராசிரியர் **ச. முத்துலிங்கம்**

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# ஈழம் தந்த பண்டிதமணி

ஈழத்தின் முதுபெரும் தமிழறிஞர்
சைவ சித்தாந்த சாசரம் இலக்கிய கலாநிதி
சி. கணபதிப்பிள்ளை அவர்களின் மறைவு
தமிழ்கூறு நல்லுலகிற்கு ஈடுசெய்ய முடியாத
இழப்பாகும். திருநெல்வேலி சைவாசிரிய
கலாசாலையில் பல ஆண்டுகளாகத் தமிழ்
விரிவுரையாளராகப் பணியாற்றி ஆயிரக்
கணக்கான ஆசிரியர்களுக்கு அறிவொளி
யூட்டியவர் பண்டிதமணி அவர்கள் இலங்
கையிலுள்ள பண்டிதர்களுக்கெல்லாம் பண்
டிதமணியாகத் திகழ்ந்தவர். நாவலர்
மாணவர் பரம்பரையில் நந்தா விளக்காகத்
திகழ்ந்து சைவமும் தமிழும் வளர்த்தவர்.
ஈழத்துத் தமிழ் அறிஞர்களையும் பரோபாரி
களையும் வெளியுலகுக்கு அறிமுகம் செய்த
வர். இலக்கிய ரசனையில் ஈடிணையற்றவர்.
நாவலரைப் போலவே ‘வசனநடை கைவந்த
வல்லாளராகத் திகழ்ந்தவர். இவரது வசன
நடை தனித்தன்மை வாய்ந்தது.

சிறந்த சிந்தனையாளராகத் திகழ்ந்த
தமிழ் முனிவரின் சிந்தனைத் துளிகள் சில
வற்றைக் கீழே தருகிறோம்.

‘நீதிவழுவா நெறிமுறையில் இட்டார்
பெரியோர்’ என்பது தமிழ் அன்னையின்
வாக்கு. அவ்வாக்கில் ‘இட்டார்’ என்ப
தற்கு பொருள், நீதிநெறியில் தம்வாழ்க்
கையை வைத்துக் கொண்டவர் என்பதாம்.

இறை சந்நிதியில் மலபந்தனுன மனி
தன் ஒருவன் தலைமை வகிப்பதும் ஒருவரை
ஒருவர் புகழ்ந்து சொற்பொழிவு நிகழ்த்து
வதும் சந்நிதி விரோதமாம்.

கவிகள் சும்மா இருப்பார்கள்; தூங்கிக்
கொண்டிருப்பார்கள். ஒரு ஆகர்ஷண கதை
யைக் கவிசெய்ய எழுந்தார்களேயானால்,
பிறகு அவர்கள் பெருங்காளமேகங்களே!
தடைகளைத் தடைபண்ணும் பிரவாகங்களே!

இராமகதை மாக்கதை; பெருமை
பொருந்திய கதை. அதன் மகிமை அவ்வள
வில் அமையவில்லை; அக்கதை எய்தியகதை
அஃதாவது, தற்செயலாகச் சம்பவித்த கதை
‘தற்செயல்’ என்பதில் நிலைமொழி ‘தத்’
என்றுங் கொள்ளலாம். அப்படிக் கொண்
டால் ‘தத்’ என்பதற்கு ‘அது’ என்று
பொருள். அது - இறைவன் ஆகவே இறை
வன் செயலாக உற்பத்தியான கதை இராம
கதை.

கண்ணொளி மற்றொரு ஒளியோடு அத்து
விதப்பட்டன்றிக் காணாது. அதுபோல உயி
ரின் அறிவொளி இறையொளியோடு அத்து
விதப்பட்டன்றி ஒன்றையும் அறியாது.
ஆகவே உயிர் உயிர்க்குயிராய் இறையொளி
யோடு அத்துவிதப்பட்டே அறிவைப் பெற
வேண்டும்.

அறிவு சிவசொத்து அறிவைக் கொலை
செய்து சிவசொத்துக்களை அபகரிப்பது அதி
பாதகம். அதில் தாழ்ந்தது அதிபாதக துல்
லியம். அதில் தாழ்ந்தது மகாபாதகம்;
அதில் தாழ்ந்தது மகாபாதக துல்லியம்;
அதில் தாழ்ந்தது உபபாதகம்; அதில் தாழ்ந்
தது உப பாதக துல்லியம். துல்லியம்-ஒத்
தது. மதுமாமிச பக்ஷணம் செய்பவர் உப
பாதக துல்லியர். உபபாதக துல்லியர் அதி
பாதகரில் எத்தனையோபடி உயர்ந்தவர்கள்.

இதழாசிரியர்கள்

❀

கண்ணுடைய ரென்பவர் கற்றோர் முகத்திரண்டு
புண்ணுடையர் கல்லா தவர்.

— வள்ளுவர்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# வெகுசனத் தொடர்புச் சாதனங்கள்:

மனிதன் ஓர் சமூகப் பிராணியென்ற கூற்றுக்கேற்ப அன்றும், இன்றும் என்றும் மனித சமூகத் தொடர்பு இருந்து வந்திருக்கிறது. பண்டைக் காலம் தொடக்கம் இன்று வரை மனிதன் மனிதனுடன் கொண்டுள்ள சமூகத் தொடர்பிற்கான சாதனங்கள் பயன்படுத்தப்பட்டே வந்திருக்கின்றன.

பண்டைக்கால மனிதன் தன் சகாக்களுடன் தொடர்பு கொள்ள குரலொலிகளினூடாக தொடர்பை ஏற்படுத்தினான். இது நேருக்கு நேரான தொடர்பாகும். காலம் செல்லச் செல்ல, நாகரீகம் வளர வளர அவன் தான் ஆக்கிய கருவிகளைப் பயன்படுத்தி இயற்கைப் பொருட்களைத் தொடர்புச் சாதனமாகப் பயன்படுத்தினான்.

காலம் மாறியது, அறிவியல் வளர்ந்தது. மனித சமூகத்தொடர்பில் புரட்சிகரமான பல மாற்றங்கள் ஏற்பட்டன. போக்குவரத்துத் துறையில் எவ்வாறு புதிய சாதனங்கள் உலகநாடுகளிடையே தொடர்புகளை வெகுவாகச் சுருக்கி விரைவாக்கியதோ அதே போன்று உலகின் பல்வேறு நாடுகளிடையே மனித செய்தித்தொடர்பு விரைவாக்கப்பட்டு மக்கள் தொடர்பு சுருங்கியது.

அன்று மனிதன் தன் சகாக்களுடன் தொடர்புகொள்ள நடையிற் சென்றான். பின் ஓடிச் சென்று செய்தியைக் கொடுத்தான். பின் விரைந்து குதிரைபோன்ற மிருகங்களைப் பயன்படுத்தினான். இவையெல்லாம் நவீனகால விஞ்ஞான தொழில்நுட்ப வளர்ச்சியினால் மேலும் துரிதமாக வளர்ச்சியடைந்தன.

மனிதன் பெறுகின்ற அறிவினை, அநுபவத்தினை முறைசார் கல்வி, முறைசாராக் கல்வி, முறையிற் கல்வியென வகுத்த அறிவியலாளர்கள் முறையிற் கல்வியை வளர்த்தெடுக்கும் சாதனங்களாக வெகுசனத் தொடர்புச் சாதனங்கள் பயன்படுகின்றன என்று கூறுகின்றனர். இதில் என்ன ஐயம், பண்டிதர் முதல் பாமரர் வரை அறிவைப் பரப்பும் சாதனங்களாக வசதிக்கேற்ப தொழிலுக்கேற்ப, திறன்களுக்கேற்ப, திறன்களை விருத்திசெய்வதற்கேற்ப வெகுசனத் தொடர்புச் சாதனங்கள் உறுதுணை புரிகின்றன.

ஆரம்ப காலத்திலே மனிதனின் செய்தித் தொடர்பாக ஓரிடத்திலிருந்து இன்னோர் இடத்திற்கு செய்தியை கொடுக்கக் கூடியதாக அமைந்தது பத்திரிகையாகும். இது 1605ம் ஆண்டில் அமெரிக்காவில் தோற்றுவிக்கப்பட்டது. அன்று எழுத்து மூலம் அறிவிக்கக்கூடிய பல்லாயிரம் பிரதிகளாக பிரசுரிக்கப்பட்டு மக்களுக்கு இலகுவாகவும், விலை மலிவாகவும் எல்லோர்க்கும் கிடைக்கக்கூடிய ஓர் சாதனமாக இருப்பது நாம் எல்லோரும் அறிந்ததே. ஏனைய சாதனங்களைவிட இது இப்போது உடனுக்குடன் பல்வேறு பெயர்களில் தாங்கிவரும் சாதனமாகிவிட்டதல்லவா? இதுதவிர துண்டுப் பிரசுரங்கள், மாத சஞ்சிகைகள், பொதுக் கூட்டங்கள், சுவரொட்டிகள், கழகங்கள், சங்கங்கள், அறிவுறுத்தல்கள் போன்றனவும் வெகுசனத் தொடர்புச் சாதனங்களாக விளங்குகின்றன.

தொடர்புச் சாதனங்கள் காலத்துக்குக் காலம் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட போதிலும் அவை இப்போது பொதுமக்களின் தொடர்புச் சாதனங்களாகப் பயன்படுத்தப்படுவதைக் காணலாம். மேற்குநாடுகளில் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட தொலைத் தொடர்புச் சாதனமான தொலைபேசி மேலும் மாற்றியமைக்கப்பட்டு கம்பியில்லாத் தொலைத்தொடர்பான வானொலி கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. இது இன்று அரும்பெரும் வெகுசனத்தொடர்புச் சாதனமாகிவிட்டதல்லவா?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

"காசிநகர்ப் புலவர் பேசும் உரைதான் காஞ்சியில் கேட்பதற்கோர் கருவி செய்வோம்" என்ற பாரதியின் கனவு நனவாக்கப் படுகின்றது. உலகில் பல்வேறு நாடுகள் இடையே நடைபெறும் சம்பவங்களை யெல்லாம் உடனுக்குடன் அறிவிக்கும் சாதனமாகவும், அங்கு வெளியாகும் நிகழ்ச்சிகளை எங்களை செவிப்புலனூடாக அப் பாத்திரமாகவே நினைந்து சிந்திக்க செயற்படுவதோடு கற்பனையாற்றல்களையும் வளர்க்க உறுதுணை புரிகின்றது.

அடுத்தபடியாகக் கூறக்கூடிய வெகு சனத் தொடர்புச் சாதனம் தொலைக்காட்சியாகும். இன்று நம்நாடு உட்பட உலகின் சிலநாடுகளில் இச்சாதனம் பத்திரிகை, றேடியோ போன்றவற்றுடன் போட்டியாக நிற்கக்கூடிய சாதனமாக விளங்குகிறது. இது மக்களுக்கு கிடைக்கக்கூடிய செய்திகளைக் கட்புல செவிப்புலனுடன் இணைத்துக் காட்டுகிறது. இதனுல் இது பிரபல்யம் மிக்கதாக உள்ளது. ஒரு காலத்தில் சினிமா திரைப்படம் வெகுஜனத் தொடர்புச் சாதனமாக விளங்கியது. ஆனுல் தொலைக்காட்சி வந்ததன் விளைவாக நேரம், பணம் மீதப்படுத்தப்பட்டு சிக்கனமானதும், கலையம்சத்தை வளர்க்க உதவுவதுமான தொலைக்காட்சி மனிதனைத் தன்பால் ஈர்ந்து திரைப்படத்தின் இடத்தினைப் பெற்றுள்ளது. அண்மைக் கால ஆராய்ச்சியின்படி கேட்பதினுல் 72 வீதமும் பார்ப்பதினுல் 83 வீதமும் மக்கள் மனதில் பதிகின்றன என்று கூறுகின்றனர். இதனை நோக்கும்போது தொலைக்காட்சியின் சேவை முக்கியமானது என்பது தெளிவு.

இவ்வாறு இன்று உலகம் சுருங்கிவிட்டது என்பதற்கு போக்குவரத்துச் சாதனம் மட்டுமல்ல, மனித செய்தித் தொடர்புச் சாதனங்கள் என்றும் கூறலாம். இதற்கு விஞ்ஞான, தொழில்நுட்ப கண்டுபிடிப்புக்களும் காரணமாகும். இதனை பல்வேறு மனிதத் தேவைக்காகவும் பயன்படுத்தலாம். இதனை மனிதன் தன் பொழுதுபோக்கிற்காக பயன்படுத்துவது இன்றைய காலத்தில் மிக முக்கியமாகிவிட்டது.

இன்றைய காலத்தில் மக்கள் மாக்களாக நடத்தப்படும் இவ்வேளையில் கலந்துரையாடல் ஓர் வலிமை வாய்ந்த தொலைத் தொடர்பாக உள்ளது. மிகமிக விரைவாக செய்திகள் பரப்பப்படுகின்றன. இதனுல் நன்மை ஏற்படுகின்ற அதேவேளையில் சில விஷமிக் கூட்டங்களினுலே தீமையும் ஏற்படத்தான் செய்கின்றன. இந்நடமாடும் வெகுசனத் தொடர்பில் தேவையற்ற வதந்திகள் பரப்பப்பட்டு சில கேடுகளை அதனுல் ஏற்படுத்தி பதட்ட நிலையினை உருவாக்கும்.

எனவே அறிவியல் வளர்ந்துவரும் இக்காலத்தில் தொடர்புச் சாதனங்களின் வெற்றிக்குரியதொரு பலமே மக்களது அபிலாசையென்ருல் மிகையாகாது. எனவே இது வாழ்க்கைக்கு கல்விக்கு ஆற்றும்தொண்டு அளப்பெரியது. ஏழை, பணக்காரர் என்ற பாகுபாடின்றி இலைமறைகாய்களாக ஆங்காங்கே மறைந்திருக்கும் ஆற்றல் மிக்கோரின் சிந்தனைகளைத் தட்டியெழுப்பி நேரடியாகவும், மறைமுகமாகவும் வெளிப்படுத்தச் செய்கிறது. எனவே வாழ்வின் முக்கிய ஓர் இடத்தை இது பிடித்துள்ளதால் பயனுடைய வாழ்க்கையின் அத்திவாரம் இது ஆகும்.

வணக்கம்.

திருமதி ம. சந்திரகாந்தன்
மனைப்பொருளியல்
1-ம் வருடம் (B)

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# ஆரம்பக் கல்வியினரின் புலம்பல்

எங்கிருந்தோ வந்து நாம் 85இல் சங்கமித்தோம்,
ஏது வழியென தெரியாது வாசலிலே திகைத்து நின்றோம்.
திடீரென வந்ததிபர் அன்புடனே எமைப் பார்க்க,
பாசமுடன் உபஅதிபர் வழிநடத்திச் சென்றாரே.
ஆரம்பக் கல்வி வகுப்பறையை எட்டி நாம் பார்த்ததுமே,
ஆரம்பித்ததுவே ராகிங்கும் முறையாக.

வகுப்பு ஆசிரியையாம் திருச்சிற்றம்பலம் அம்மையாரும்,
வகுப்பில் நுழைந்ததுமே கண்டு கொண்டோம் மங்கையர்க்கு அரசியென,
நவரச நாயகியாம் பாலராணி அம்மையாரும்,
ராஜாவுடன் சேர்ந்த கதை கேட்டு நாம் இன்புற்றோம்.
எண் சட்டம் இல்லையேல் எண்கணிதம் இல்லையெனும் பரமநாதன் அம்மையாரும்,
பக்குவமாய் வகுப்பிற்கு வராத நாளை விரல்விட்டே எண்ணிடுவார்.

"மொழி கற்பித்தலின் நோக்கமே No Come" என,
சுவர்ஸ்சயமாக கூறிடுவார் முல்லை பெற்றெடுத்த மணியாரும்.
உளவியலின் தந்தைதான் துரைராஜா என்றிட்டாலும்,
காலிலே சப்பாத்து அணியாவிட்டால் வகுப்பிலே கொண்டாட்டம்தான்.
நவீன எழுத்தாளரென புகழ்பெற்ற பாலன் அவர்,
"தற்போது உங்களிடம் மிஞ்சி இருப்பதுதான் கல்வி" என்பார்.

"உடற்பயிற்சி செய்திட்டால் என் உடம்பு பெற்றிடுவீர்" என்றிடுவார் தர்மராஜா,
அம்மையாரின் கூற்றுக்கு விதிவிலக்கு ரத்தினம் ஆசிரியர்.
சித்திரத்தின் பாங்கதனை பக்குவமாய் கணேசன் உரைத்தாலும்,
அம்மையே! சித்திரமோ வருகுதில்லை என் செய்வோம் யாம்.
இசையுடன் ஆடற் கலையினையும் பயிற்றுவிக்கும் அம்மையார்,
மயில்வாகனத்தின் இல்வாழ்க்கை சிறக்கவென்று வாழ்த்துகிறோம்.

பத்து பெண்இனமும் ஏழு ஆண்இனமாம் ஒன்றாக கலந்துவிட்ட,
வகுப்பினரின் சிறப்பதனை நீவிரும் அறிந்திடுவீர்.
வகுப்பு மொனிற்றராம் பேடி, ஒரு கேடி அவர்,
வயிற்றைத் தடவியே கொட்டாவி விட்டிடுவார்.
S. P. ஆம் விக்கி அவர் பஸ் கூலி பேசினாலும்,
வெண்ணெய் இருக்க நெய் தேடி அலைந்த கதை மறப்போமோ.

நரம்படி மன்னனும் நாகேசின் காய்வெட்டும் நளினத்தால்,
நங்கையர்க்கு நலம் பகிர மனம் நாடி விரைந்திடுவார்.
"Excuse me சிறு சந்தேகம்" என எழும்பிடுவார் பூலோகம்,
செயல்திட்ட தலைவரவர் செய்த பணி மறவோம் நாம்,
பரியோவான் வளர்த்துவிட்ட முல்லையூர் ஞானி அவர்,
கலாசாலை யிலே தான் பெரிய ராஜா என நினைத்திடுவார்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

குடும்பத்தை திட்டமிட்ட சிறிவிட்ட பகிடிகள்,
காலமெலாம் நாம் நினைந்து மகிழ்ந்திடவும் காணுமே.
தம்பதிகளாய் வந்துவிட்ட கனகரும் சாந்தியுமே
மாமியாரின் புகழ் அதனை மாண்புடனே சொல்லிடுவார்.
அக் கரையில் கணவரென தவித்திடுவார் சரோசாவும்,
கடிதத்திற்கு காத்திருந்தே காலத்தைக் கடத்திவிட்டார்.

கால் மிதித்தால் பல் சாகாது என்று வந்த நளினியாரும்,
பார்வையிலே மரம் சாகும் நிலையினையும் கண்டோமே.
கணவனுடன் மோட்டார் சைக்கிளில் பவனிவரும் மதியாரும்,
மீன்களும் நள்ளிரவில் துயில்கின்றதென்று அறிந்ததை அறிந்தோமே.
கொழும்பிலே வேலை பார்க்கும் கணவனைக் கைப்பிடித்த ரூபினியாரும்,
கொழும்பு ரயில் ஓடவில்லை என்பதனை, முகத்திலுமே கண்டோமே.

இருவருட பயிற்சியிலே இலட்சுமியும் இருபிள்ளை பெற்றதனால்,
கலாசாலை விதிகளது மாறுபட்டதையும் கண்டோமே.
சிவப்புக் கோட்டுடனே போட்டியிடும் லலிதாவும்,
உடம்பினை நகர்த்த படும் பாட்டினையும் கண்டோமே.
P. T. யின் மனைவி என்ற நினைப்புள்ள கமலாவும்,
P. T. யில் படும்பாடு உவப்புடனே கண்டோமே.

நெல்லியடி வாசியாம் மகேந்திரராஜாவும்,
கையினாலே பூப்போடும் முறையினையும் காட்டினாரே.
வகுப்பினுக்கோர் அம்மாவென உதய குமாரனுமே,
கண்மூடினால் கண்ணாடிக்குள்ளால் தெரியாதென்று நினைத்திட்டாரோ.
பத்து மாதம் கடந்ததினால் தம்பி தங்கை வந்திடவே,
வாங்கிய ருக்கிங்கை குறைவின்றிக் கொடுத்துவிட்டோம்.

காலம் வந்ததனால் விரிவுரையாளருக்கும் நண்பருக்கும்,
''காலமெல்லாம் சிறப்புடனே வாழ்க''வென வாழ்த்துகிறோம்.
கோப்பாய் ஆசிரிய கலா சாலைத் தாயவளே,
மேன்மேலும் பிள்ளைகளை சிறப்பாக பெத்திடவே வாழ்த்துகிறோம்.
பரீட்சை கிட்டியதால் note's கொப்பிகளைத் தேடுகிறோம்,
பாடசாலை எங்கு வருமோ? என்று தவியாய்த் தவிக்கின்றோம்.

ந. ஜே. ஞானப்பொன்ராஜா
ஆரம்பக் கல்வி, 2ஆம் வருடம்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# மனித உரிமைகளும் ஐக்கிய நாடுகள் சபையும்

ஆதிகால மனிதன் தன்னையறியாது தன்னிச்சையாக அலைந்து திரிந்து வாழ்ந்து வருகையில், தன்னையும் தன் இனத்தையும் தானறிய முற்பட்ட மனிதன் தன் பாதுகாப்புக்காயும் தன்னலனுக்காயும் சில தனித்துவங்களைத் தன்னிடையே வளர்த்துக்கொள்ள முற்பட்டான். இதன் வளர்ச்சிப் பாதையில் ஒவ்வொரு தனி மனிதனும் தனக்குத் தனக்கெனத் தனித்துவத்தைப் பேண முற்பட்டபோது தனிமனிதர்களால் உருவாகிய சமூகத்திடையே கருத்து வேறுபாடுகளும் கலகங்களும் தோன்றலாயிற்று. இச் சமூகக் கருத்து வேறுபாடுகளும், கலகங்களும் காலப் போக்கில் காட்டாருகி நகரம் நாடு உலகம் என்ற அடிப்படையில் உலக மகாயுத்தங்களுக்கே வழிகோலுவதாயிற்று. இவ்வளர்ச்சியின் இன்னலாக 1914—1919 ஆண்டுகளிலும் 1939—1945 ஆண்டுகாலப் பகுதிகளில் முதலாம் இரண்டாம் என இரு உலக மகாயுத்தங்கள் தோன்றி ஆதியில் இருந்த அடிப்படை மனித உரிமைகளைத் தன்னும் மதியாத வகையில் மனிதர்களை வெறுமனே அறிவுப் பொருளாக்க முற்பட்டது.

இந்தக் காலகட்டத்தில்தான் மனித நேயத்தையும் மனிதாபிமானத்தையும், மனிதத்துவத்தையும் நிலைநாட்டவேண்டுமென்று பல நாடுகளும் பதைபதைக்கலாயின. இந்த நேரத்தில்தான் 1942ஆம் ஆண்டு 1-ம் திகதி ஜனாதிபதி பிருங்லின் ரூஸ்வெல்ட் என்பவர் தலைமையில் மனித நேயத்தையும் உலக சமாதானத்தையும் காக்க வேண்டி ஐ. நா. தாபனம் என்னும் நிறுவனம் தொடங்கப்பட்டது. இந்நிறுவனம் பின்னர் 1944 ஒகஸ்ற்- ஒக்ரோபர், 1945 ஏப்ரல் - யூன் ஆகிய கால கட்டங்களில் பல வல்லரசு நாடுகளின் சேர்க்கையுடன் ஆராயப்பட்டு 1945 ஒக்ரோபர் 24ம் திகதி அங்கீகாரம் பெற்ற அதிகாரசபையாக ஐக்கிய நாடுகள் சபையாகப் பரிணமித்தது.

இவ்வாறு பரிணமித்த ஐ. நா. சபை உருவாக்கிய சாசனத்தில் தன் பல்வேறுபட்ட செயற்பாடுகள் அனைவற்றின் வெற்றிக்கும் மனித உரிமைகள் முறைய கப் பேணப்பட்டாலே தனது இலட்சியங்களும் நிறைவேறுமென மனித உரிமைகளுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்தது' தனது சாசனத்தில் கூறுகின்றது. ''எமது சீவிய காலத்தில் இருமுறை மனித சமுதாயத்திற்குச் சொல்லொணுத் துயரத்தை ஏற்படுத்திய யுத்தம் என்னும் பேரின்னல்களிலிருந்து எதிர்காலப் பரம்பரையைக் காப்பாற்றவும் அடிப்படை மனித உரிமைகள் மீதும், மானிடத்துவத்தின்மீதும், பெரிய சிறிய அரசுகளினதும், ஆண் பெண் இருபாலரினதும் சமஉரிமைகள் மீதும் சொண்டுள்ள நம்பிக்கையை நிலைநிறுத்துவதென மனித உரிமைகளுக்குச் சாசனத்தில் முக்கியத்துவம் கொடுத்துள்ளது.

இச்சாசனத்தில் கொடுத்துள்ள முக்கியத்துவத்தை வலியுறுத்திச் செயற்படுத்துவதற்காக, ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் முக்கிய ஆறு சபைகளான பொதுச்சபை, பாதுகாப்புச் சபை பொருளாதார சமூகச் சபை, நம்பிக்கைப் பொறுப்புச் சபை, சருவதேச நீதிமன்றம், பொதுச் செயலகம் என்பனவற்றில் பொதுச்சபையின் செயற்பாடுகளில் ஒன்றுக மனித உரிமைகள் நடவடிக்கை என்ற தலைப்பில் மனித உரிமைகள் பற்றிய சர்வதேசப் பிரகடனம் ஒன்றைச் செய்து கொண்டது. இப்பிரகடனம் 1948 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் 10ஆம் திகதி பொதுச்சபையால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

இம்மனித உரிமைகள்பற்றிய சர்வதேச பிரகடனத்தில் 30 வசனங்கள் உள்ளடக்கப்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

பட்டுள்ளன. இவற்றுள் முதலாம் இரண்டாம் வாசகங்களை நோக்குமிடத்து ''மனிதர் யாவரும் விடுதலையுடன் பிறந்தவர்களாயும், மதிப்பாலும் உரிமையாலும் சமமானவர்களாயும் உள்ளனர்'' எனவும் ''உரிமைகள் விடுதலைகள் யாவற்றிற்கும் இனம், நிறம், மொழி, மதம், அரசியல், சொத்து, பிறப்பு போன்ற எத்தகைய வித்தியாசமும் இல்லாத'' உரித்துடையவராவர் எனவும் கூறுகின்றது.

இவ்வாறு ஐ. நா. மனித உரிமைகள் பற்றித் தன் சாசனத்தில் பிரகடனப்படுத்தியதுடன் அது எந்த அளவிற்கு மனித உரிமைகளை மதித்துச் செயற்படுகிறது என்பதையும் நாம் நோக்கவேண்டும். ஐக்கிய நாடுகள் சபை தனி மனித உரிமைகள் சர்வதேசப் பிரகடனத்தின்படி பலவழிகளிலும் மனித உரிமைகளைக் காக்க முயற்சிப்பதை அறியலாம். எடுத்துக்காட்டாக 1948ஆம் ஆண்டு மனித உரிமைகள் பற்றிய பிரகடனத்தை 1950இல் ஐ. நா. சபை அமைய நாடுகள் அனைத்தும் கடைப்பிடிக்கவேண்டுமென்று பொதுச் சபை நிறைவேற்றியது. 1965 டிசம்பரில் பொதுச்சபை எல்லாவித இன ஓரத்தையும் ஒளிப்பதற்காக 18 நிபுணர்களைக்கொண்ட இன ஓரம்பற்றிய குழு ஒன்றை உருவாக்கியது. 1969 ஜனவரி 4இல் இச் சமவாயத்தை நடைமுறைப்படுத்தி மனித உரிமைகளை உரிய முறையில் செயற்படுத்த அக்கறை காட்டியது.

1968இல் சர்வதேச மனித உரிமைகள் பிரகடனத்தின் 20ஆம் ஆண்டு விழாவை முன்னிட்டு அவ்வாண்டு ஏப்ரல் — மே மாதப் பகுதியில் தெகிரானில் மனித உரிமைகளின் விடிவுக்காக ஒரு மாநாட்டைக் கூட்டித் தன் முயற்சிக்கான வழிகளைத் தேடியது. இதனைத் தொடர்ந்து 1973 டிசம்பர் - 10இல் 25ஆம் ஆண்டு நிறைவு விழாவில் பொதுச் சபையின் விசேட கூட்டத்தில் இனவாதம், இன ஓரம் ஆகியவற்றை எதிர்க்கும் பத்தாண்டு நடவடிக்கையைத் தொடங்கியது. இதற்கமைய மனித உரிமைகளைச் (அ) சமூக பொருளாதார பண்பாட்டு உரிமையாலும் (ஆ) குடிசார் அரசியல் உரிமை முறையாலும் மனித உரிமைகளைப் பேணத் தலைப்பட்டது.

இதன் அடிப்படையில் 1970இல் இஸ்ரவேலினல் ஆளப்பட்ட அரபுப் பகுதி மக்களின் மனித உரிமைகளைப் பற்றியும், 1974ல் சில்லியில் இடம்பெற்ற மனித உரிமைகள் மீறல்பற்றியும், தன் சபையின் கவனத்தைச் செலுத்தியது. மேலும் 1974இல் அவசர நிலைமைகளின்போதும், படைக்கருவி தாங்கிய சண்டைகளின்போதும், பெண்கள் பிள்ளைகள் பாதுகாப்புப்பற்றிய பிரகடனம் ஒன்றைச் செய்தது. தொடர்ந்து 1975இல் அங்கவீனர்கள் பற்றிய பிரகடனம் ஒன்றையும் அத்துடன் ஆண், பெண் பாகுபாடுகாட்டல் முறையல்ல என்பதையும் ஒழிப்பதற்காக 1975 யூனில் உலக மகாநாடொன்று பெண்கள் ஆண்டாக மெக்சிக்கோவில் நடத்த வழிவகுத்தது. இவ்வாறு ஐ. நா. சபை மனித உரிமைகளைக் காக்கவும், மனித உரிமைகளுக்காகப் பிரகடனங்கள் மேற்கொண்ட வேளையிலும் உலகெங்கணும் இம்மனித உரிமைகள் மதிக்கப்பட்டுவிட்டனவா, அல்லது மனித உரிமைகள் மீறப்படாது இருக்கின்றதா இல்லையே. இன்றைய உலகில் எங்கு பார்த்தாலும் பிணக்கும், பிசகும், பிரச்சனையும், போரும் தலைதூக்க மனிதத்துவம் மடிந்துமே காணப்படுகின்றதே.

எடுத்துக்காட்டாகத் தென்னாபிரிக்கப் பிரச்சனை இங்கு பெரும்பான்மைக் கறுப்பரை வெள்ளையர் ஆளும் முறை, இதேபோல் இஸ்ரவேல் - பாலஸ்தீன அரபு நாடுகளுக்கிடையிலான மத்திய கிழக்குப் பிரச்சனை, அனைவற்றிற்கும் மேலாக வல்லரசு நாடுகளான அமெரிக்க - ரஷ்யாவுக்கிடையிலான அணுஆயுதப் பரிகரணம் என்பதை அன்றுடம் உலகில் மனித உரிமைகள் மறுக்கப்படுவதையும் நமக்குப் பறைசாற்றியவண்ணமே நிற்கின்றன.

எனவே உண்மையில் மனித உரிமைகள் உரிய முறையில் பேணப்படவும், மனிதன் மனிதனாக உலகில் வாழவும் வேண்டுமேயானால் ஐ. நா. சபை காட்டிய மனித உரிமைப் பிரகடனத்தையும், மனித உரிமையை

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

மதிக்கும் வழிமுறைகளையும் நாம் வெறுமனே படித்துச் செயற்படுத்தாது விடுவது போல் ஐ. நா. சபையும் தன் பிரகடனத்துடன் மாத்திரம் நின்றுவிடாது அதனைச் செயற்படுத்த அனைத்து ஐ. நா. சபை அங்கத்துவ நாடுகளையும் உண்மையான விசுவாசத்துடன், உலக ஒற்றுமைக்காக உலகுவாழ் மக்களின் மனிதத் தன்மைக்காய், மனித நேயத்துக்காய், மனித உரிமைகளுக்காய், உழைக்கவும் செயற்படவும் வைக்கவேண்டும். அப்போதுதான் மனித உரிமைகள் மதிக்கப்பட்டு மனிதன் மனிதனுகப் பேணப்படுவான்.

அந்தநாள் என்று வருமோ!

சி. சந்திரமௌலீசன்
இந்து சமயம்
முதலாம் வருடம்

⊛

# பெண்ணின் இழிநிலைக்குத் தமிழ் இலக்கணம்

மக்களிடையே ஆண் — பெண் எனும் வேறுபாட்டினை இலக்கண அடிப்படையிலே இனங்கண்டுள்ளனர். இருந்தபோதும் ஆணே முதன்மையானவன் எனும் கருத்து தமிழ் இலக்கணக்காரரைப் பாதித்துள்ளது. இக் கருத்து சமணசமய வைதிக சமய கோட்பாட்டை அடிப்படையாகக் கொண்டது. பெண் பிறவி தாழ்ந்தபிறவி என்பதும், பாவம் செய்தவர் பெண்ணுகப் பிறக்கிருள் என்பதும் சமணசமயக் கொள்கை. அது மட்டுமல்ல பெண்ணுகப் பிறந்தவள் வீடுபேறு அடைய முடியாது என்றும் கூறுகிறது சமணம்.

''இந்திரன் தேவிமார்க்கும் இறைமை
செய்முறைமை இல்லை
பைந்தொடி மகளிராவார் பாவத்தால்
பெரிய நீரால்''

என்று பெண்களின் இழிநிலை பற்றி மேருமந்த புராணச் செய்யுள் ஒன்று கூறுகிறது. பிற்காலத்திலே சமூகத்தோடு தொடர்பான இவ்விடயத்திற்கு அடிப்படையாக அமைந்தது சமயமே. வைதிக சமயத்தினரும்கூட பெண் ஒருத்தி ஒரு புத்திரனைப் பெறுவதன் மூலம் 'புத்' எனும் நரகத்திலிருந்து தன்னைக் காப்பாற்றிக் கொள்கிருள் எனக் கருதினுர்கள். இப்படியான சமயம் தழுவிய கருத்துக்கள் தான் தமிழ் இலக்கணக் கோட்பாடுகளிலும் பாதிப்பினை ஏற்படுத்தின. அதன் பயனுக பெண்களுக்கு இலக்கணம் வகுத்தனர். அச்சம், மடம், நாணம், பயிர்ப்பு என்ற நாற் குணங்களைக் கூறினர். இப்படியாக வகுக்கப்பட்ட நாற்குணங்களுமே பெருமளவிற்கு பெண்களின் தாழ்வு நிலைக்கு ஒத்தாசையாகவுள்ளன. புறநானூறு பாடல் ஒன்றின் மூலம்

''எவ்விடத்தில் ஆடவர், நல்லவராக
விளங்குகின்றனரோ அவ்விடத்தில்
நிலனே நீயும் நன்றாக விளங்குவாய்''

என்னும் கருத்து வெளியிடப்படுகிறது. நிலத்தைப் பொறுத்ததல்ல வாழ்வும்—தாழ்வும். அவ்வவ் நிலங்களில் வாழும் ஆடவரைப் பொறுத்ததே என்று கூறுகிறது. இங்கு மக்களைப் பொறுத்தது வாழ்வும்,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

தாழ்வும் என்று கூருமல், ஒரு பக்கப் பார்வை யுடன் தனி ஆடவரைக் கூறப்பட்டுள்ளது கவனிக்கத்தக்கது. ''எழுத்தெனப் படுவ, அகர முதல் னகர விறுவாய் முஃதென்ப'' என்ற தொல்காப்பிய முதல் சூத்திரத்திற்கு உரை வகுத்த இளம் பூரணரும் நச்சினர்க் கினியரும்—வீடுபேற்றிற்குரிய ஆண்மகன் பற்றிப் பேசுகின்றனர். சமண சமயத்தவரான இளம் பூரணர் ''அகரம் தானும் இயங்கிதன் மெய்களை இயக்குதற்கு சிறப்பானதாக முன் வைக்கப்பட்டது. னகரம் வீடு பேற்றுக்குரிய ஆண்பாலை உணர்த்துவதால் பின் வைக்கப் பட்டது என்கிருர். வைதீகசமயத்தைச் சார்ந்த நச்சினர்க்கினியர் வீடு பேற்றிற் குரிய ஆண்மகனை உணர்த்தும் சிறப்பால் னகரம் பின்வைக்கப்பட்டது என்று கூறு வார். பால்காட்டும் விகுதியினைச் சொல் கின்ற தொல்காப்பியர் ''னஃகானெற்றே யாகேஉஹ் சொல்'' எனும் சூத்திரத்தை முதலில் கூறி ஆண்பாலை உணர்த்தும் னகர விகுதியை முதன்மைப் படுத்தியதற்கும் இவ் வீடு பேற்றுக் காரணமே முன்வைக்கப்பட் டது.

சமய அடிப்படையில் பெண் தாழ்வுற்ற வளாகக் கருதப்பட்ட காரணத்தால் அவ ளுக்கு பல உரிமைகள் மறுக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும், இதனை எம்முடைய தமிழ் இலக் கணமும் ஓரளவு எடுத்துக் காட்டுகிறது. தமிழ் மொழியிலே எத்தனையோ—ஆண் பாலை உணர்த்தும் சொற்கள் உள்ளன. ஆனல் அவற்றுக்கு பெண்பால் சொற்கள் இல்லை. ஒளவையார் போன்ற பெண் புல வர்கள் தமிழ் நாட்டிலே வாழ்ந்து சிறப் புற்ற போதிலும் அவர்கள் புலவர் என்ற பொதுச் சொல்லாலேயே அழைக்கப்பட் டனர். புலவன் எனும் ஆண்பாற்சொல், வழக்கில் இருக்கும் அதேவேளையில் அதற்கு நிகரான பெண்பாற் சொற்கள் இல்லை. இது போன்றே அறிவாளன், பாகன், கவிஞன், முனிவன், கணக்கன், சோதிடன், வணிகன். ஒற்றன், விருந்தினன் போன்ற சொற்களிலும் பெண்பாலில்லாமை காணலாம். குறிப்பிட்ட சில இடங்களில் அதாவது பாகன் சோதி டன், கணக்கன், வணிகன் போன்ற தொழில் களில் பெண் அந்த நேரத்தில் பங்கு பற்று மல் இருந்திருக்கலாம்.. அதனல் இத் தொழில்களுக்கு பெண்பாற்சொற்கள் இல் லாமல் போய்இருக்கலாம். ஆனல் இன்றைய நிலையிலாவது இவற்றுக்கான பெண்பால் சொற்களைச் சேர்த்திருக்கலாம். அதுவும் இன்னமும் இல்லை.

பெண்கள் சமய அடிப்படையில் தாழ்ந் தவர்கள் என்று சொல்லப்பட்ட காரணத் தால் பிற்காலத்தில் சமூக, அரசியல், பொரு ளாதார அடிப்படையிலும் அவர்கள் தாழ் வுற்றவர்களெனக் கொள்ளப்பட்டனர். இத ஞல் அறிவுள்ளவர்களாகவோ, கலைஞானம் உள்ளவர்களாகவோ அவர்கள் கருதப்பட வில்லை. இந்த வகையாகப் பெண்களின் கீழ் நிலைக்கு இலக்கணம் கூட வழிவகுத்து வந் திருப்பதை உணர்ந்து இந்த அடிப்படை எங்கிருந்து ஆரம்பமானது—இதன் வழி சம யம் சார்ந்தது என்பதை விளங்கி தேவை யற்றதைத் தவிர்ப்போம்.

செல்வி. க. பாலசௌந்தரி
மனைப் பொருளியல்
இரண்டாம் ஆண்டு

❀

''உவப்பத் தலைக்கூடி உள்ளப் பிரிதல்
அனைத்தே புலவர் தொழில்''

— **வள்ளுவர்**

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# முத்தமிழ் மன்றம்

காப்பாளர்:
திரு. வே. சுப்பிரமணியம்
தலைவர்:
திரு. சோ. கங்காதரன்
பொருளாளர்:
திருமதி ச. றகுமத்துல்லா
இணைச் செயலாளர்கள்:
திரு. ந. சிறீதரன்
செல்வி க. பாலசௌந்தரி

எமது மன்றம் நடப்பாண்டில் பல நிகழ்வுகளை நடாத்தி முடித்துள்ளது. அன்று சங்கம் வளர்ந்த தமிழை இன்று மன்றங்கள் வளர்க்கின்றன. இம் மன்றத்தின் சிறப்பு நிகழ்வாக பல அறிஞர்களை அழைத்து அனைவருக்கும் பயன்பட வைத்துள்ளது. இன்னும் கலாசாலையில் விரிவுரையாளர்களினதும் ஆசிரியப் பயிலுநர்களினதும் நிகழ்ச்சிகள் பயனுள்ளவையாகவும், இலக்கிய வளர்ச்சிக்கான உந்துதலாகவும் இருந்தன.

யாழ் - பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளர் கலாநிதி நா. சுப்பிரமணியம் 'நவீன இலக்கியம்' என்ற பொருள்பற்றி உரை நிகழ்த்தியுள்ளார். இலக்கிய கலாநிதி பண்டிதமணியின் மறைவு குறித்து எமது மன்றம் இரங்கல் விழா நடத்தியது. கதை சொல்லல் போட்டி, பேச்சுப்போட்டி, பாட்டுப்போட்டி என்பவற்றை ஒழுங்குசெய்து நடத்தியுள்ளது. மன்றத்தின் பணிகளில் சிகரமென முத்தமிழ் விழா நிகழ்ந்தது. யாழ் - பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர் ஆ. வேலுப்பிள்ளை அவர்கள் சிறப்பு பேச்சாளராக கலந்து கொண்டு 'இலங்கைத் தமிழ்ச் சாதனங்கள்' என்னும் பொருள்பற்றி உரை நிகழ்த்தினர். எமது கலாசாலையின் ஓய்வுபெற்ற அதிபர் திருமதி ஆனந்தக்குமாரசாமி அவர்கள் பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொண்டார். மேலும் இவ்வழியில் மன்றத்தின் பணிகள் தொடர காலம் இடம்கொடுக்கவில்லை. மன்றத்தின் பணிகளுக்கு உதவியவர்கள் அனைவருக்கும் எமது நன்றிகள்.

ந. சிறீதரன்
க. பாலசௌந்தரி
இணைச்செயலாளர்கள்

# சமூகவியல் மன்றம்

காப்பாளர்கள்:
திருமதி சு. செல்லத்துரை
திரு. சீ. அந்தோனிமுத்து
திரு. க. குககுமாரராஜா
திரு. ஏ. ஜே. பெனடிக்ற்
திரு. இ. கணபதிப்பிள்ளை
திருமதி பு. இராமகிருஷ்ணு

தலைவர்: திரு. சி. கணேசமூர்த்தி
செயலாளர்: திரு. இ. யோகநாதன்
பொருளாளர்: திரு. செ. ஸ்ரீ நாகேஸ்வரன்

சமூகவியல் மன்றத்தின் ஆண்டறிக்கையைச் சமர்ப்பிப்பதில் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன். எமது மன்றத்தில் சமூகக்கல்வியை விசேடமாகக் கற்கும் பயிலுநர்களும் சமூகக் கல்வியை விருப்பத்திற்குரிய / கட்டாய பாடமாக கற்கும் பயிலுநர்களும் அங்கம் வகிக்கின்றனர்.

வருடாவருடம் நாம் ஐ. நா. தினத்தை நினைவுபடுத்துகின்றேம். இவ்வருடமும் ஒக்டோபர் மாதம் 24ஆம் திகதி ஐ. நா. தினத்தைக் கொண்டாடினேம். இதன்பொருட்டு பயிலுநர்களிடையே கட்டுரைப்போட்டி, பேச்சுப்போட்டி, கவிதைப்போட்டி, புதிர்ப் போட்டி என்பன நடத்தப்பட்டன. இவ்விழாவிற்கு எமது உப அதிபரும் காப்பாளருமான விரிவுரையாளர் திருமதி சு. செல்லத்துரை பிரதம விருந்தினராகக் கலந்துகொண்டு சிறப்பித்தார்.

திருமதி சு. செல்லத்துரை பல ஆண்டுகளாக எமது மன்றத்தின் காப்பாளர்களுள் ஒருவராக விளங்கி மன்றத்தின் வளர்ச்சிக்காக அருந்துணை புரிந்தார். அவர் எமக்கு ஆற்றிய சேவைகளுக்கெல்லாம் நன்றிகூறி அவர் பல்லாண்டு காலம் சீரும் சிறப்புமாக வாழவேண்டும் என்று வாழ்த்துகின்றேம். எமது புதிய காப்பாளராக விரிவுரையாளர் திரு. சி. அந்தோனிமுத்து நியமிக்கப்பட்டதை மகிழ்ச்சியுடன் வரவேற்கிறேம். மன்றத்திற்கு காப்பாளராக நியமிக்கப்பட்டமையை நாம் வரவேற்று அவருக்கு நாம் என்றும் ஒத்துழைப்பு அளிப்போம் என உறுதிகூறுகின்றேம்.

அதிபர், காப்பாளர்கள், அங்கத்தவர்கள் எமது மன்றத்துக்கு வேண்டிய உதவிகளையும் ஒத்துழைப்பையும் வழங்கினர்கள். அவர்களுக்கு எமது மன்றத்தின் சார்பில் நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

இ. யோகநாதன்
செயலாளர்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(1) தமிழ் விழா ஆரம்ப வைபவம்

(2) இல்ல விளையாட்டுப் போட்டியில் வெற்றிக் கேடயத்தைப் பெற்ற சுவர்ணஇல்லம். அணித்தலைவரும் சிறந்த விளையாட்டு வீரருமான ஜனப். எம். ஏ. நிஸாப்

(3) ஆங்கிலதின விழா ஆரம்ப வைபவம்

(4) பெண்களுக்கான சிறந்த வீராங்கனை — திருமதி நாகேஸ்வரி யேசுரத்தினம்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# இந்து மாமன்றம்

காப்பாளர்கள்:

திருமதி. ம. திருச்சிற்றம்பலம்
திரு. ஷண்முக குமரேசன்
திரு. வை. கா. சிவப்பிரகாசம்

தலைவர்: செல்வி. க. சந்திரவதனி
செயலாளர்: திரு. இ. வை. கனகநாயகம்
பொருளாளர்: செல்வி செ. லோகேஸ்வரி

'அகர வுயிர்போல் அறிவாகி எங்கும்
நிகரிலிறை நிற்கும் நிறைந்து'

என்ற உமாபதி சிவாசாரியாரின் வாக்குக்கிணங்க எங்கும் நிறைந்திருப்பவன் இறைவன். எல்லாம் வல்ல அந்த இறைவனின் பணி புரிவதற்கென ஆக்கப்பட்டுள்ளது எமது இந்துமாமன்றம் ஆகும். இம்மன்றம் கலாசாலையில் சைவப்பணிகளை ஆற்றி வருகிறது. அதாவது, சமயகுரவர்கள் குருபூஜை நவராத்திரி விழா போன்ற விழாக்கள் நாட்டின் இன்றைய நெருக்கடிகளிலும் ஆடம்பரமற்ற முறையில் கொண்டாடப்பட்டன. திரு. க. சி. குலரத்தினம், திரு. க. உமாமகேஸ்வரன், திரு. சோ. பத்மநாதன் போன்ற பெரியார்களை வரவழைத்து எங்கள் மன்றம் சமய சொற்பொழிவுகளை நிகழ்த்தியுள்ளது. இவ்வாண்டு சரஸ்வதி பூஜையன்று வில்லுப்பாட்டு, நாட்டிய நாடகம், சொற்பொழிவுகள் போன்ற நிகழ்ச்சிகளும் விஜயதசமியன்று சிறு பிள்ளைகளுக்கு ஏடு தொடக்குதல் போன்ற நிகழ்ச்சிகளும் நடத்தப்பட்டன. “கடவுளை ஒருபோதும் மறவாதே” என்ற முதுமொழிக்கேற்ப கலாசாலையில் அமைந்துள்ள யோக மண்டபத்தில் தினமும் காலை மாலை வணக்கத்தை விடுதி மாணவர்கள் செவ்வனே ஆற்றி வருகின்றனர்.

இப்பணி தொடர எல்லாம் வல்ல இறைவன் அருள்புரிவாராக.

மேன்மை கொள் சைவநீதி
விளங்குக உலக மெல்லாம்.

திரு. இ. வை. கனகநாயகம்
செயலாளர்

# கிறீஸ்தவ மன்றம்

காப்பாளர்கள்:

திரு. சீ. அந்தோனிமுத்து
திருமதி பா. சண்முகராசா
சங். சகோதரி யுடெக்சி
வண. சகோதரன் ஜெயசந்திரன்

தலைவர்: செல்வி புஷ்பரஜனி சேனாதிராஜா
உபதலைவர்: திரு' எல். எம். பேடினன்ட்
செயலாளர்:
செல்வி கிறிஸ்ரீனா வசந்தி சேவியர்
பொருளாளர்;
திரு. ந. ஜே. ஞானப் பொன்ராஜா

கிறீஸ்து யேசுவுக்குள் ஞானஸ்ஞானம் பெற்ற நாம் அனைவரும் அவருடைய மரணத்திற்குள் ஞானஸ்ஞானம் பெற்றோம் என்பதையும் கிறீஸ்து உணர்த்தியுள்ளார். ஆகவே இறந்தோரிடமிருந்து கிறீஸ்து பரம தந்தையின் மாட்சிமையால் எழுப்பப்பட்டதுபோல நாமும் புத்துயிர் பெற்றவர்களாய் வாழும்படி ஞானஸ்ஞானத்தின் வழியாய் அவரோடு இறந்து புதைக்கப்பட்டோம். ஏனெனில், அவருடைய மரணத்தின் சாயலைத் தாங்கி, அவரோடு பொருந்தி இணைக்கப்பட்டால் உயிர்த்தெழுதலின் சாயலையும் தாங்கி அவரோடு இணைக்கப்படுவோம்.

எமது மன்றம் சிறப்புற இயங்கியது: வருடத்தில் இரண்டு முறை சிறப்பு நிகழ்ச்சிகளாக கிறீஸ்தவ தினமும், ஒளிவிழாவும் இடம்பெற்றன. எமது மன்றம் சிறப்புற இயங்க உதவியளித்த அதிபர், காப்பாளர், விரிவுரையாளர், ஆசிரியர்கள், பயிலுநர்கள் ஆகியோருக்கும் எமது மன்றம் சார்பாக நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

செல்வி ச. ஜி. வ. சேவியர்
செயலாளர்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

## இஸ்லாமிய மன்றம்

தலைவர்: ஜனுப். ஏ. எம். நூர்ஜஹான்

செயலாளர்: ஜனுப். எம். ஏ. நிஸாப்

பொருளாளர்: ஜனுபா ச. றகுமத்துல்லா

மன்ற உறுப்பினர்கள்:

ஜனுபா. சி. சி. எம். வாஹிதா
ஜனுபா. டி. அனீஸா
ஜனுப். எம். டி. எம். அனஸ்

இவ்வருடம் கலாசாலையில் முதல்முறையாக ''மீலாதுன் நபி விழா'' 24ஆம் திகதி கார்த்திகை மாதம் கொண்டாடப்பட்டது. இவ்விழாவில் கலந்துகொண்டு சிறப்புரை வழங்கிய ஜனுப். நஸிர் மௌலவி அவர்களுக்கும், ஜனுப். எம். எஸ். எம். சிஹாபுத்தீன் அவர்களுக்கும் ஜனுப். கலீலூர் ரஷ்மான் மௌலவி அவர்களுக்கும் எமது நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்வதோடு, கலை நிகழ்ச்சிகளைச் சிறப்பாக நடாத்திய யாழ் / மஸ்ரஉதீன் பாடசாலை மாணவ மாணவியர்க்கும் நன்றிகூறக் கடமைப்பட்டுள்ளோம்.

இறுதியாக எமது கலாசாலையில் இம்மன்றம் இயங்க உறுதுணையாக இருந்த அதிபர், உபஅதிபர், ஏனைய விரிவுரையாளர்கள், சக மாணவ ஆசிரியர்கள் அனைவருக்கும் நன்றி கூறுகிறோம்.

எம். ஏ. நிஸாப்
செயலாளர்

## நுண்கலை மன்றம்

காப்பாளர்கள்:

திரு. பொ. சின்னத்துரை
திரு. பொன். தெய்வேந்திரம்
பிரம்மஸ்ரீ. ந. வீரமணி ஐயர்

தலைவர்: திருமதி. நா. சிதம்பரநாதன்

செயலாளர்: திரு. இ. ஸ்ரீநடராசா

பொருளாளர்: செல்வி. கி. ராஜினி

மனிதனை அவனது மனிதத் தன்மையில் இருந்து தெய்வீகத் தன்மை பொருந்திய முழு மனிதனாக மாற்றவல்லன கலைகள். கலைகளை அறியாத எவனும் மிருகமே. இக்கலைகளுள் இசை நடனம் ஓவியம் என்பன நுண் கலைகளுள் அடங்குகின்றன. இக்கலைகளைப் பேணிக் காப்பது எமது கலாசாலையின் இலட்சணங்களுள் ஒன்றாகும்.

இவ்வாண்டும் எமது மன்றம் இசைப் போட்டி, ஓவியப்போட்டி, நாட்டியநாடகப்போட்டி, கோலப்போட்டி என்பவற்றை தவறாது நடாத்தியுள்ளது. கோலப்போட்டியைப் பல பிரிவுகளாக நடாத்தி எல்லோரையும் பங்குபெறச் செய்தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

மேலும் இம் மன்றம் சிறந்த முறையில் செயல்பட உதவிய காப்பாளர்கள், அதிபர், விரிவுரையாளர்கள் மற்றும் எமது சகோதர சகோதரிகள் அனைவருக்கும் எமது மன்றத்தின் சார்பில் நன்றியறிதலைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

இ. நடராசா
செயலாளர்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

## விளையாட்டு மன்றம்

காப்பாளர்கள்; திருமதி. டெ. தர்மராஜா
திரு. நா. இரத்தினம்

தலைவர்கள்: திரு. க. பூலோகசிங்கம்
செல்வி: பு. கணேசமூர்த்தி

செயலாளர்: செல்வி: வே. சுகந்தினி

பொருளாளர்: திருமதி. நா. ஜேசுரட்ணம்

ஒரு மனிதன் உடல் உள ரீதியாக உறுதி பெறவும் சமூகத்துடன் இசைந்து வாழவும் இன்றியமையாதது விளையாட்டாகும். அகிலத்திலும் முக்கியத்துவம் பெற்றுவிட்ட விளையாட்டுத் துறையானது குழுமுயற்சி, தலைமைத்துவம், விட்டுக்கொடுக்கும் மனப்பான்மை வெற்றியையும், தோல்வியையும் சமனாக ஏற்கும் பண்பு முதலியவற்றை ஒரு மனிதனில் வளர்க்கின்றது என்றால் மிகையாகாது.

இதற்கிணங்க எமது கலாசாலை விளையாட்டு மன்றம் இயங்கி வந்துள்ளது.

இல்லங்களிடையே வலைப்பந்தாட்ட, கரப்பந்தாட்டப் போட்டிகளையும் மெய்வல்லுனர் போட்டியையும் திறம்பட நடாத்தியது. தனி நிகழ்ச்சிகளில் வெற்றிபெற்றோர்க்கு சான்றிதழ்களையும் வீரர் வீராங்கனைகளுக்கு வெற்றிக் கிண்ணங்களும் திறமைமிக்க இல்லத்திற்கும், அணிநடையில் முதலிடம் பெற்ற இல்லத்திற்கும் கேடயங்கள் கொடுத்து ஊக்குவித்ததில் எம்மன்றம் பேருவகை அடைகின்றது.

இக்கலாசாலையில் ஆண்டுதோறும் நிகழும் இப்போட்டிகளைச் சீரும் சிறப்புமாக இம்முறையும் நடாத்த உதவிய அதிபர், உப அதிபர், விரிவுரையாளர்கள், சிறப்பாக உடற்கல்வி விரிவுரையாளர்கள், ஆசிரியப் பயிலுநர்கள் அனைவருக்கும் எம் நன்றிகள்.

இன்னும் வேறு ஆசிரிய கலாசாலையுடன் நடாத்த இருந்த உடற்பயிற்சி போட்டிகள் வலைப்பந்தாட்ட கரப்பந்தாட்ட போட்டிகள் நாட்டின் நிலைமை காரணமாக நடாத்தமுடியாமற்போனமைக்காக மனம்வருந்துகிறோம்.

செல்வி வே. சுகந்தினி
செயலாளர்

## மனையியல் மன்றம்

காப்பாளர்கள்: செல்வி. ச. சின்னப்பு
திருமதி. சி. இராமநாதன்
செல்வி. வி. வேலுப்பிள்ளை

தலைவர்:
செல்வி. கமலினி இராசரத்தினம்

செயலாளர்:
செல்வி. சுகந்தினி ஒப்பிலாமணி

பொருளாளர்:
செல்வி. கமலாதேவி இலஷ்மணர்

''மனைமாட்சி இல்லாள்கண் இல்லாயின் வாழ்க்கை
எனைமாட்சி தாயினும் இல்''

என்ற வள்ளுவப் பெருந்தகையின் வாக்கிற்கு மகுடமாக விளங்கும் பெண்கள் இன்று பல அரிய சாதனைகளை நிலைநாட்டி பாரதி கண்ட புதுமைப்பெண்களாக விளங்குவதற்கு இம் மன்றம் சிறந்த சேவையோடு நிறைந்த ஆக்கங்களையும் அளித்துள்ளது.

இவ்வாண்டு நடை பெற்ற ஆசிரியப் பயிலுனர் தினவிழா, விளையாட்டுப்போட்டி, முத்தமிழ் விழா, பண்டிதமணி கணபதிப் பிள்ளை அவர்களின் நினைவுவிழா போன்ற பல்வேறு கலாசாலை நிகழ்ச்சிகளில் வருகை தந்த விருந்தினரையும் கலாசாலை விரிவுரையாளர்கள் ஆசிரிய மாணவர்களையும் வரவேற்று உபசரித்ததில் எமது மன்றம் முன்னின்று உழைத்தது.

இம் மன்றத்தின் மூலம் விருந்தோம்பலில் அரிய பெரிய சாதனைகளை நிலைநாட்ட அறிவூட்டிய மங்கையர்திலகம் திருமதி எஸ். செல்வராஜா அவர்கட்கு எமது மன்றத்தின் சார்பில் உளம் நிறைந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

இவ் ஆற்றல்மிகு சேவையை செய்ய திசையறி கருவியாக வழிகாட்டியாக விளங்கிய அதிபருக்கும் ஏனைய விரிவுரையாளர்கட்கும் நன்றிக் கடப்பாடுடையோம்.

செல்வி. சுகந்தினி ஒப்பிலாமணி
செயலாளர்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# English Literary Association

Patron: The Principal

President: Mrs. R. Jeberatnam

Vice Patrons: Mr. R. Kanapathipillai
Mr. S. R. Kumaresan
Mrs. B. Shanmugarajah
Mrs. T. Arirajasingham
Mrs. B. Ramakrishnan
Mrs. T. Ganeshan

Secretary: Miss V. Thuraisamy

I have great plesure in Presenting the report of English Literary Association for year 1986.

The highlight of the associations activity was the English day celebrations held in October. Mr. R. K. Kulesegaram E. O. Regional office Jaffna was the chief guest. He emphasised the importance of English and urged on the Trainees to be learners throughout the career in they were to be successful teachers. Items ranging from Recitation, Elocution to Dramma were presented. A Quiz programme too was worked out. Scences from Julius Ceaser was the star attraction.

Mrs. S. Sellathurai - our Vice Patron- who laid down office as Senior Lecturer and Deputy Principal on the 13th of October and Mr. Sellathurai were our Honoured guests on the occasion. Mrs. S. Sellathurai had been associated with the association as vice Patron for a very long time and during those long years worked untiringly for the welfare the association. Whatever limited success the association achieved was entirely due to her efforts. Though English is not a course subject here, yet the standard of plays, staged by the association and the other programmes worked out reached a high standard and were very much appreciated. We fell it our duty to honour her and thank her for her services her our invitation to Mr. & Mrs. S. Sellathurai to be our honoured guests on English Day. Her loss to our association is undoubtedly great and leaves avoid difficult to fill. We thank her for all she has been to the association and wish her well.

We have great plesure in welcoming Mr. R. Kanapathypillai as our Vice Patron and wish him many years of fruitfull service to the association,

MISS. V. THURAISAMY
Secretary

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

## சுவர்ணு இல்லம்

காப்பாளர்கள்:

திரு. வை. கா. சிவப்பிரகாசம்
திருமதி. தி. கணேசன்
திருமதி. பு. இராமகிருஷ்ணு

தலைவர்கள்: ஜனுப். எம். ஏ. நிஸாப்
செல்வி. வசந்தி சேவியர்

செயலாளர்:

செல்வி. புஷ்பரஜனி சேனுதிராஜா

பொருளாளர்:

திருமதி. ஆர். சரோஜினிதேவி

விளையாட்டுத் தலைவர்:

திருமதி. நாகேஸ்வரி ஜேசுரத்தினம்
திரு. சு. ஸ்ரீநாகேஸ்வரன்

சுடரொளி வீசும் சுவர்ணத்தின் பெயரையே தனது பெயராகவும், மங்களகரமான மஞ்சள் நிறத்தைத் தனது நிறமாகவும் கொண்டு திகழும் எமது சுவர்ணு இல்லம், கடந்த மூன்று வருடங்களாக பல்வேறு போட்டிகளில் வெற்றியீட்டியுள்ளது. பூக்கோலம், கைப்பணிப் போட்டி, சித்திரப் போட்டி, நாட்டிய நாடகம், கதை, சொல்லல், இசைப்போட்டி முதலியனவற்றில் வெற்றியீட்டியதோடு சிறந்த பாத்திரங்களும் தெரிவு செய்யப்பட்டன.

தொடர்ந்தும் இல்ல விளையாட்டுப் போட்டியில் முதலாம் இடத்தைப் பெற்று வருவதோடு, அணிநடை, இல்ல அலங்காரம் என்பனவற்றிலும் தொடர்ந்து முதலாம் இடத்தையே பெற்று வருகிறது. இம்முறை இல்ல விளையாட்டுப் போட்டியில் விளையாட்டு வீரரையும், வீராங்கனையையும், சிறந்த விளையாட்டு வீரருக்கான விருதுகளையும் ஒருங்கே தட்டிக் கொண்டது குறிப்பிடத்தக்கது. கலாசாலை வெற்றிக் கேடயத்தை இம்முறையும் தனதாக்கிக்கொண்ட பெருமை எமது இல்லத்தையே சாரும்.

இப்பெரு வெற்றிகள் அனைத்திற்கும் காரணமாய் விளங்கிய எமது மன்றக் காப்பாளர்களுக்கும் இந் நிகழ்ச்சிகள் திறம்பட நடந்தேற பேருதவி நல்கிய அதிபர், உப அதிபர், அவர்கட்கும், தேவையான உதவிகளையும், அறிவுரைகளையும் வழங்கிய உடற்பயிற்சி விரிவுரையாளர்களுக்கும் எமது இல்லம் தனது உளம் கனிந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்வதோடு பெருமிதமும் அடைகிறது.

புஷ்பரஜனி சேனுதிராஜா
செயலாளர்

## அருணு இல்லம்

காப்பாளர்கள்:

திரு. சீ. அந்தோனிமுத்து
திருமதி. பா. சண்முகராசா
செல்வி. வி. வேலுப்பிள்ளை

தலைவர்கள்:

திரு. ந. ஜே. ஞானப்பொன்ராஜா
செல்வி ஜே. க. இராசரத்தினம்

பொருளாளர்:

திருமதி இ. ரூ. ஜெபரத்தினம்

உபபொருளாளர்:

செல்வி சி. ந. வேதநாயகம்

விளையாட்டுக் குழுத் தலைவர்கள்:

திரு. சோ. கங்காதரன்
செல்வி. வே. சுகந்தினி

உதயசூரியனின் எழுச்சியை முன்னறிவிக்கும் கீழ்வானத்தின் செந்நிறத்தைத் தனது நிறமாகக் கொண்ட எமதில்லம் இக் கலாசாலையின் வரலாற்றில் என்றும் ஒளிவீசுகின்றது.

இவ்வருடம் எமது சலாசாலையின் இல்லங்களுக்கிடையிலான போட்டிகளில் எமது இல்லம் பல சாதனைகளை நிலைநாட்டியுள்ளது. நடந்த போட்டிகளில் 9 முதலாம் இடங்களையும், 7 இரண்டாம் இடங்களையும், 3 மூன்றும் இடங்களையும்பெற்று அனைவரதும் பாராட்டைப் பெற்றது.

நாட்டிய நாடகப் போட்டியில் சிறந்த ஆண் துணைப்பாத்திரத்தைப்பெற்ற பெருமையுடையது. இவை யாவற்றிற்கும் மேலாக மெய்வல்லுனர் போட்டியில் இரண்டாம் இடத்தைப் பெற்று முன்நோக்கியுள்ளது.

இவ்வெற்றிகள் அனைத்திற்கும் காரணமாய் விளங்கிய மன்றக் காப்பாளர்களுக்கும், இந்நிகழ்ச்சிகளைத் திறம்பட நடாத்தப் பேருதவி நல்கிய பெருமைக்குரிய எமது அதிபர், உபஅதிபர் ஆகியோருக்கும் தேவையான உதவிகளும் அறிவுரைகளும் வழங்கிய உடற்பயிற்சி விரிவுரையாளருக்கும், இல்லத்தின் வெற்றிக்காய் உழைத்த சகல உறுப்பினர்களுக்கும் எமது உளம்கனிந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

தலைவர்கள்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

## இல்ல விளையாட்டுப்போட்டி

1. சுவர்ணு இல்லம்
2. அருணு இல்லம்
3. இராதா இல்லம்

ஆண்களுக்கான
சிறந்த விளையாட்டு வீரன்

ஜனுப். எம். ஏ. நிஸாப்

பெண்களுக்கான
சிறந்த விளையாட்டு வீராங்கனை

திருமதி நாகேஸ்வரி ஜேசுரத்தினம்

## கரபந்தாட்டப் போட்டி

சுவர்ணு இல்லம்

## வலைப்பந்தாட்டப் போட்டி

இராதா இல்லம்

## ஐ. நா. தினப் போட்டி

கவிதைப்போட்டி

1. செல்வி. ப. அருள்ஜோதி
2. திரு. இ. யோகநாதன்
3. திரு. சி. கணேசமூர்த்தி

கட்டுரைப் போட்டி

1. திரு. சி. சந்திரமௌலீசன்
2. திரு. இ. யோகநாதன்
3. செல்வி பொ. மாலினி

பேச்சுப் போட்டி

1. திரு. சி. சந்திரமௌலீசன்
2. திரு. இ. முரளீதரன்
3. திருமதி ம. சந்திரகாந்தன்

புதிர்ப் போட்டி

1. திரு. மு. முரளீதரன்
2. செல்வி வெ. கௌரிதேவி
3. திரு: த. சிவயோகலிங்கம்

# English Day Prize Winners

### ELOCUTION

Group A1
1. Miss. V. Thuraisamy
2. Mrs. E. R. Jebaratnam
3. Miss. P. Senathirajah

Greup A2
1. Miss. J. M. Mariathas
2. Miss. R. Rasiah
3. Mr. P. Samithurai

### RECITATION

Group B
1. Miss. S. Velmurugu
2. Miss. C. V. Xavier
3. Miss. C. Kathirithamby

Group C
Mr. Jol. Ridgeway

### QUIZ PROGRAMME

1. Miss. V. Thuraisamy
2. Miss. J. M. Mariathas
3. Miss. L. Gnanapiragasam

### BEST ACTORS

1. Miss. J. M. Mariathas — Brutas
2. Miss. J. L. Gnanapiragasam — Ceaser
   Miss. P. Senathirajah — Mark Antony
3. Mrs. P. Puvendiran — Portia
   Miss. S. Velmurugu — Cassius

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

## ஆரம்பக் கல்வி

திரு. ந. ஜே. ஞானப்பொன்ராஜா
எலிம்
தண்ணீரூற்று
முள்ளியவளை

திரு. வி. ந. சிறீதரன்
43/1 அம்மன் கோவில் வீதி
கலட்டி
யாழ்ப்பாணம்

திரு. எல். எம். பேர்டினன்ட்
24, 1ம் குறுக்குத்தெரு
பாசையூர்
யாழ்ப்பாணம்

திரு. இ. வை. கனகநாயகம்
தாவடி வடக்கு
கொக்குவில்

திரு. க. பூலோகசிங்கம்
இல 41, பாரதி வீதி
கச்சேரி நல்லூர் வீதி
யாழ்ப்பாணம்

திரு. மு. விக்னேஸ்வரன்
'கௌரி வாசம்'
பிள்ளையார் கோவிலடி
கோப்பாய்

திரு. செ. ஸ்ரீநாகேஸ்வரன்
123, கலாசாலை வீதி
திருநெல்வேலி
கோப்பாய்

செல்வி. எஸ். என். வேதநாயகம்
183, குருசோ வீதி
சுண்டிக்குளி
யாழ்ப்பாணம்

திருமதி. ஆர். எஸ். ஜெயக்குமார்
21/2 ஈச்சமோட்டை வீதி
சுண்டிக்குளி

திருமதி. ம. லலிதாதேவி
82, பிறவுண் வீதி
நீராவியடி
யாழ்ப்பாணம்

செல்வி. த. சரோசா
18/4, பி. ஏ. தம்பிலேன்
வண்ணார்பண்ணை
யாழ்ப்பாணம்

திருமதி. சாந்தினி கனகநாயகம்
குமரகோட்டம்
கோண்டாவில்

திருமதி. செல்வமலர் மகேந்திரராஜா
கிழவி தோட்டம்
கரவெட்டி கிழக்கு
கரவெட்டி

திருமதி. சி. பா. உதயகுமாரன்
64, பிறவுண் வீதி
யாழ்ப்பாணம்.

திருமதி இ. ரூ. ஜெபரத்னம்
85, நக்கா வீதி
சுண்டிக்குளி
யாழ்ப்பாணம்

திருமதி. க. தேவராஜா
35, புவனேஸ்வரி அம்மாள் வீதி
நல்லூர்
யாழ்ப்பாணம்

திருமதி வி. சுந்தரலிங்கம்
'அன்னகிரி'
லுணுவில் சந்தி
சாவகச்சேரி

## மனையியல்

செல்வி. சுகந்தினி ஒப்பிலாமணி
167/3, நொக்ஸ் வீதி
மூதூர்—3

செல்வி. கமலினி இராஜரத்தினம்
21/1, பிளைச்சர்ஸ் வீதி
சுண்டிக்குளி
யாழ்ப்பாணம்

செல்வி. சசிகலா தம்பிராஜா
403/6, பருத்தித்துறை வீதி
நல்லூர்
யாழ்ப்பாணம்

செல்வி. லோகேஸ்வரி செல்லத்துரை
அரசடி லேன்
மாவிட்டபுரம் வடக்கு
தெல்லிப்பளை

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

செல்வி கல்யாணி நமசிவாயம்
கரவெட்டி கிழக்கு,
கரவெட்டி

செல்வி. கஸ்தூரி கிருஷ்ணசாமி
448, நுஸ்வாக்கெர்ல வீதி
பூண்டுலோயா

செல்வி மேரிமெற்றில்டா சூசைமுத்து
17, மொர்க்ஸ் லேன்
முல்லைத்தீவு

செல்வி. மேரிதிரேஸா மரியநாயகம்
மணற்குடியிருப்பு
முல்லைத்தீவு

செல்வி. எஸ். தவமணி
பாவற்குளம்
வவுனியா

செல்வி. சி. எம். வாஹிதா
ஆஸாத் ரோட்
யாழ்ப்பாணம்

செல்வி. சுகந்தினி வேல்முருகு
2ம் வட்டாரம்
நிலாவெளி
திருகோணமலை

திருமதி. ஆர். எவ். இரத்தினம்
12/1, புகையிரத வடக்கு வீதி
கந்தர்மடம்
யாழ்ப்பாணம்

செல்வி. கமலாதேவி இலட்சுமணன்
கச்சாய் தெற்கு
கொடிகாமம்

செல்வி. பாலசௌந்தரி கனகரத்தினம்
கிராமசபை வீதி மயிலிட்டி
காங்கேசன்துறை

## நடனம்

செல்வி. மாலினி பொன்னையா
மத்திய வீதி
தொண்டைமானாறு

செல்வி. இராஜினிதேவி கிருஷ்ணபிள்ளை
மில் லேன்
காளிகோவிலடி
மல்லாகம்

செல்வி. புஷ்பலதா கணேசமூர்த்தி
நற்பிட்டிமுனை—6
கல்முனை

திருமதி. சரோஜினிதேவி இராஜதுரை
F 41, அரசினர் மாடிவீடு
கொழும்பு—3

திருமதி. சகுந்தலாதேவி ஞானசுந்தரம்
புகையிரத வீதி
தெல்லிப்பழை

செல்வி. கிறிஸ்டீனா வசந்தி சேவியர்
83/1, வார்வி வீதி
சின்ன உப்போடை
மட்டக்களப்பு

## சித்திரம்

செல்வி. சி. கோடீஸ்வரி
மாவடி ஆலய வீதி
சங்கானை

செல்வி. ஜேட்றூட் பர்னந்து
இல: 165-A, கடற்கரைவீதி
பாஷையூர்
யாழ்ப்பாணம்

திருமதி. ய. திருகரன்
2C, நற்பிட்டிமுனை வீதி
கல்முனை

திருமதி. ச. ராஜேந்திரன்
பொன். கந்தையா வீதி
நெல்லியடி
கரவெட்டி.

திரு. இ. ஸ்ரீ நடராஜா
'சீதா பவனம்'
உடுப்பிட்டி.

ஜனாப். எம். ஏ. நிஸார்
'நிஜேஸா மன்ஸில்'
மூர் வீதி
மன்னார்.

திரு. என். சுந்தரலிங்கம்
31, குமாரசாமி வீதி
கந்தர்மடம்
யாழ்ப்பாணம்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

திருமதி நி. திருலோகநாயகி
13, ஈச்சமோட்டை வீதி
யாழ்ப்பாணம்.

## சமூகக்கல்வி

திரு. இ. யோகநாதன்
மே/பா செ. இராசரத்தினம்
மஞ்சத்தடி
இணுவில்.

திரு. சி. கணேசமூர்த்தி
"ஞானபதி"
இணுவில் மேற்கு
இணுவில்.

செல்வி அருள்ஜோதி பரமலிங்கம்
உரும்பராய் தெற்கு
உரும்பராய்.

செல்வி ந. வேலுப்பிள்ளை
தம்பசெட்டி
"அன்னை இல்லம்"
புலோலி மேற்கு
பருத்தித்துறை.

செல்வி விமலேஸ்வரி துரைசாமி
"ஆனந்த பவனம்"
நயினாதீவு.

ஜனாபா அ. தமீம்
12, ஆஸாத் ரோட்
முஸ்லீம் தெரு
யாழ்ப்பாணம்.

ஜனாப். ஏ. எம். நூர்சஹான்
45, ஏ. பி. லேன்
முஸ்லீம் வட்டாரம்
யாழ்ப்பாணம்.

## தமிழ்

திரு. எஸ். ஆர். செந்திற்குமரன்
"தாசன் அகம்"
இணுவில் தெற்கு
இணுவில்.

திரு. சோ. கங்காதரன்
தோப்பு ஒழுங்கை
மட்டுவில் வடக்கு
சாவகச்சேரி.

திரு. வி. கணபதிப்பிள்ளை
விடத்தற்பளை
மிருசுவில்.

ஜனாபா. ச. றகுமத்துல்லா
10, ஆஸாத் வீதி
யாழ்ப்பாணம்.

திருமதி ம. ஆனந்தீஸ்வரன்
52, செட்டித் தெரு
நல்லூர்.

## இந்து சமயம்

திருமதி பத்மினி பூவேந்திரன்
நுணாவில் மேற்கு
சாவகச்சேரி.

திருமதி சாரதாதேவி இரத்தினேஸ்வரன்
"சிவபதி"
இளவாலை.

## இசை

செல்வி க. சந்திரவதனி
63, கடற் காட்சி வீதி
திருகோணமலை.

செல்வி உ. குமாரசிங்கம்
பிரதான வீதி
முள்ளியவளை.

திருமதி வி. ஜே. பை. மூர்த்தி
மாவிட்டபுரம்
தெல்லிப்பளை.

திருமதி நாகேஸ்வரி ஜேசுரத்தினம்
சைவப்பாடசாலை அருகாமை
கணுக்கேணி
முள்ளியவளை.

திருமதி இ. சர்வேஸ்வரன்
உரும்பிராய் தெற்கு
உரும்பிராய்.

செல்வி பரமேஸ்வரி கோவிந்தராஜா
141, பருத்தித்துறை வீதி
நல்லூர்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

செல்வி இ. சியாமளா
"அயோத்தி"
104, சம்பியன் ஒழுங்கை
கொக்குவில் கிழக்கு.

திருமதி க. ஸ்ரீஸ்கந்தராசா
27/1, கலைமகள் வீதி
அரியாலை
யாழ்ப்பாணம்.

செல்வி செ. புஷ்பரஜனி
கட்டுவன் தெற்கு
தெல்லிப்பழை.

திருமதி ம. குலசிங்கம்
குடத்தனை
பருத்தித்துறை.

செல்வி இ. புஷ்பராணி
கனகராயன் குளம்
வவுனியா.

திருமதி ஞா. திருக்கேதீஸ்வரன்
பாடசாலை வீதி
தாவடி
கோண்டாவில்.

திருமதி வ. நடராஜன்
மாவிட்டபுரம்
தெல்லிப்பளை.

திரு. எஸ். பாலச்சந்திரன்
வெள்ளியம்பதி
அளவெட்டி வடக்கு
அளவெட்டி.

திருமதி க. நடராஜா
190, கஸ்தூரியார் வீதி
யாழ்ப்பாணம்.

திருமதி பு. மகாஜோதி
அல்வாய் தெற்கு
அல்வாய்.

திருமதி நா. சிதம்பரநாதன்
உசன்
மிருசுவில்.

திரு. செ. குமாரசுவாமி
வீரபத்திர கோவிலடி
உடுப்பிட்டி.

திருமதி தி. சிவநாதன்
114/1, கல்லடி ஒழுங்கை
சாவகச்சேரி.

"தொட்டனைத் தூறு மணற் கேணி மாந்தர்க்குக்
கற்றனைத் தூறும் அறிவு"

"யாதானும் நாடாமல் ஊராமால் என்னொருவன்
சாந்துணையுங் கல்லாத வாறு"

— வள்ளுவர்

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

கலைமலருக்கு எமது நல்வாழ்த்துக்கள்!

யாழ் — கொழும்பு

# SPS ட்ரான்ஸ்போர்ட் சேர்விஸ்

தனியார் ஸ்தாபனங்கள், அரசாங்க, அரச கூட்டுத்தாபனங்கள், கூட்டுறவு மொத்த ஸ்தாபனங்களின் பொருட்களையும்

மற்றும்

**தனியாருடைய வெளிநாட்டுப் பொருட்களையும் பாதுகாப்பாகவும் மிக துரித கெதியிலும்**

கொழும்பிலிருந்து யாழ்ப்பாணத்திற்கும் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து கொழும்பிற்கும் கொண்டு செல்வதற்கு

எம்முடன் தொடர்புகொள்ளுங்கள்.

உடன் தொடர்பு கொள்ளவும்:-

**S. P. S. ட்ரான்ஸ்போர்ட் சேர்விஸ்**

(S. P. S. TRANSPORT SERVICE)

**27, விக்ரோறியா றேட், யாழ்ப்பாணம்.**

தலைமை அலுவலகம்:

112, டாம் வீதி, கொழும்பு - 12.

தொலைபேசி: 20487, 26437



Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

# SRI RAMS

Manufacturers of

Quality Shirtings

Dress fabricss

& Nylex Sarees

## SRI RAMS TEXTILE PROCESSING CO. LTD.

Kondavil Road,
Irupalai
Kopay

PHONE: 24087 CABLE: SRI RAMS


அச்சுப்பதிப்பு: யாழ்ப்பாண அச்சகம்,407, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org